

MINOLTA

The essentials of imaging

www.minoltaeurope.com



DIMAGE Xi

I LIBRETTO DI ISTRUZIONI

Vi ringraziamo per aver acquistato questa fotocamera digitale Minolta. Vi consigliamo di leggere questo libretto di istruzioni per poter familiarizzare con tutte le funzioni offerte dalla vostra nuova fotocamera digitale.

Le informazioni contenute in questo libretto riguardano prodotti in commercio prima del mese di ottobre 2002. Per informazioni sulla compatibilità di prodotti commercializzati dopo tale data, rivolgetevi al Centro specializzato Minolta facendo riferimento agli indirizzi indicati nel retro della copertina.

Controllate che la confezione contenga gli articoli qui di seguito elencati. Nel caso fossero riscontrate mancanze, rivolgetevi al vostro negoziante di fiducia.

Fotocamera digitale Minolta Diimage Xi

1 batteria agli ioni di litio NP-200

Unità di ricarica batteria agli ioni di litio BC-200

Cinghia a polso per fotocamera HS-DG100

Scheda di memoria SD da 16MB

Cavo AV AVC-200

Cavo USB USB-500

CD-ROM contenente il software DiIMAGE

CD-ROM contenente libretto di istruzioni software DiIMAGE Viewer in formato PDF

CD-ROM contenente libretto di istruzioni fotocamera in formato PDF

Tagliando di garanzia internazionale Minolta

Apple, il logo Apple, Macintosh, Power Macintosh, Mac OS e il logo Mac OS sono marchi registrati o di proprietà di Apple Computer Inc. Microsoft e Windows sono marchi registrati o di proprietà di Microsoft Corporation. Il nome depositato di Windows è Microsoft Windows Operating System. Pentium è marchio registrato o di proprietà di Intel Corporation. Power PC è marchio registrato o di proprietà di International Business Machines Corporation. QuickTime è marchio depositato utilizzabile su licenza. Gli altri prodotti o marchi citati sono di proprietà dei rispettivi depositari.

Batteria agli ioni di litio NP-200

La DiIMAGE Xi viene alimentata da una piccola, ma potente batteria agli ioni di litio. L'utilizzo improprio della batteria può causare danni a persone e cose dovuti a rischio di incendio, scosse elettriche o perdita di acido.

Leggete attentamente le avvertenze ed i consigli riportati in questo libretto prima di utilizzare la batteria.



PERICOLO

- Non cercate mai di mettere in corto circuito, smontare, manomettere o modificare la batteria.
- Proteggete la batteria dal fuoco e dalle alte temperature (superiori a 60°C)
- Proteggete la batteria dall'acqua e dall'umidità. L'acqua può corrodere o danneggiare le parti interne di sicurezza della batteria ed essere causa di surriscaldamento, rotture o screpolature.
- Proteggete la batteria da urti violenti che potrebbero danneggiare le sue parti interne di sicurezza ed essere causa di surriscaldamento, rotture o screpolature.
- Non riponete le batterie vicino o all'interno di contenitori metallici.
- Usate la batteria solo con la fotocamera indicata in questo libretto di istruzioni.
- Per l'unità di ricarica utilizzate solo il voltaggio indicato sull'unità stessa. Un uso o un voltaggio improprio possono causare danni a persone e cose a causa di incendi o scosse elettriche.
- Non usate una batteria con segni di screpolature. Se l'acido contenuto dovesse fuoriuscire e venire a contatto con gli occhi lavateli subito con acqua corrente e contattate un medico. Se l'acido venisse a contatto con la pelle o con gli abiti, lavate subito la parte con acqua corrente.
- Usate l'unità di ricarica con temperature operative comprese tra 0 e 40°C e con un tasso di umidità del 45-85% RH. Conservate la batteria in un ambiente con temperatura compresa tra -20 e 30°C e con un tasso di umidità del 45-85% RH.



AVVERTENZE

- Proteggete i contatti delle batterie agli ioni di litio con nastro adesivo prima di eliminarle; attenetevi scrupolosamente alle norme vigenti nel vostro paese sullo smaltimento delle batterie.
- Se la ricarica non ultimata al termine del periodo indicato, disconnettete l'unità di ricarica e interrompete subito l'operazione.

Avvertenze e precauzioni d'uso per la fotocamera

Leggete attentamente le avvertenze e i consigli qui indicati per poter usare in maniera sicura la fotocamera e i suoi accessori.



AVVERTENZE

- Usate solo batterie del tipo indicato in questo libretto di istruzioni.
- Usate solo l'adattatore CA dedicato con il voltaggio specificato sull'adattatore stesso. L'uso di un adattatore non compatibile o di un voltaggio non corretto può essere causa di danni, scosse elettriche e addirittura di incendio.
- Non smontate mai l'apparecchio o l'unità di ricarica. Toccando il circuito ad alto voltaggio al suo interno, potreste prendere la scossa.
- Estraete subito la batteria, disinserite l'adattatore CA e interrompete l'uso della fotocamera se, in seguito a caduta o per altri motivi, le parti interne dell'apparecchio o del flash dovessero risultare esposte. Il flash contiene un circuito ad alto voltaggio che può essere causa di pericolose scosse elettriche. L'uso di apparecchiature anche in parte danneggiate può essere causa di danni o incendi.
- Non lasciate mai batterie, schede di memoria o altri oggetti di piccole dimensioni alla portata di bambini, perché potrebbero ingoiarli. Se ciò dovesse malauguratamente verificarsi, consultate immediatamente un medico.

- Riponete questo apparecchio lontano dalla portata di bambini e fate attenzione quando lo utilizzate in loro presenza perché potrebbero farsi male.
- Non fate scattare il flash direttamente negli occhi del soggetto perché potreste danneggiarne la vista.
- Non puntate il flash su una persona alla guida di un veicolo perché, oltre a distrarlo, potreste causarne il momentaneo accecamento con rischio di incidenti.
- Non osservate nello schermo della fotocamera mentre state guidando o camminando per scongiurare il rischio di danni o incidenti.
- Non osservate il sole o intense fonti di luce attraverso il mirino o l'obiettivo per per scongiurare il rischio di danni alla vista.
- Non usate l'apparecchio o l'unità di ricarica in ambienti molto umidi e fate attenzione a non toccarli con le mani bagnate. Se all'interno dell'apparecchio o l'unità di ricarica dovesse penetrare del liquido, estraete subito la batteria o disconnettete il cavo di alimentazione esterna ed interrompetene l'uso. In caso contrario potreste danneggiare gravemente l'apparecchio o addirittura correre il rischio di ferirvi o di prendere una scossa elettrica.
- Non utilizzate l'apparecchio o l'unità di ricarica vicino a prodotti infiammabili (come gas liquido, benzina, gasolio, vernici). Non puliteli con prodotti infiammabili: l'uso di solventi o liquidi infiammabili (come l'alcol) potrebbe causare esplosioni o incendi.
- Non tirate il cavo dell'adattatore CA o dell'unità di ricarica per estrarli dall'attacco.
- Sorreggete sempre l'attacco quando estraete il cavo.
- Non torcete, non modificate e non riscaldate il cavo dell'adattatore CA o dell'unità di ricarica. Un cavo danneggiato può causare scosse elettriche e può incendiarsi.
- Se l'apparecchio o l'unità di ricarica dovessero emettere uno strano odore, calore o fumo, interrompetene subito l'uso. Estraete immediatamente la batteria facendo attenzione a non bruciarvi perché la batteria potrebbe essere surriscaldata.
- L'uso di apparecchiature anche in parte danneggiate può essere causa di rischi.
- Per eventuali riparazioni, rivolgetevi a un Centro specializzato Minolta.



PRECAUZIONI

- Non usate o riponete l'apparecchio o l'unità di ricarica in ambienti molto caldi o umidi, come il bagagliaio di un'auto, perché potrebbero danneggiarsi sia la fotocamera, l'unità di ricarica che la batteria con rischi di incendio, esplosione o perdita di acido.
- Se la batteria presenta screpolature, interrompete l'uso dell'apparecchio.
- Una prolungata sessione di lavoro può surriscaldare la fotocamera, l'unità di ricarica e la batteria. Fate attenzione al rischio di ustioni.
- Se la batteria o la scheda di memoria vengono rimosse immediatamente dopo una prolungata sessione di lavoro, potreste rimanere ustionati. Spegnete la fotocamera e attendete sempre che si raffreddino.
- Non fate scattare il flash se siete a contatto di persone o cose, perché l'apparecchio genera un'altissima carica di energia che potrebbe causare ustioni.
- Evitate di esercitare pressioni sullo schermo LCD. Uno schermo danneggiato può essere causa di danni e il liquido che potrebbe fuoriuscirne è infiammabile. Se il liquido che fuoriesce dallo schermo venisse a contatto con la pelle, lavate subito la parte con acqua corrente; se dovesse entrare in contatto con gli occhi, lavateli immediatamente con acqua corrente e consultate un medico.
- Utilizzando l'adattatore CA o l'unità di ricarica assicuratevi che la spina sia correttamente inserita nella presa elettrica.
- Non usate un cavo adattatore CA o un cavo per l'unità di ricarica che presenti segni di deterioramento.
- Non coprite l'adattatore CA o l'unità di ricarica per evitare il rischio di surriscaldamento e di incendi.
- Assicuratevi che l'adattatore CA e l'unità di ricarica siano facilmente raggiungibili per poterli disinserire velocemente in caso di emergenza.
- Disinserite l'adattatore CA e l'unità di ricarica quando pulite l'apparecchio o quando l'apparecchio non è in uso.

COME CONSULTARE QUESTO LIBRETTO

La sezione "Per fotografare subito" spiega come preparare la fotocamera all'uso e contiene informazioni sull'alimentazione e le schede di memoria. Le operazioni base di questa fotocamera sono spiegate nella sezione relativa alla registrazione (pp. 20-29) e nella sezione relativa alla visualizzazione (pp. 54-60). Prima di collegare la fotocamera al computer leggete con attenzione la sezione relativa al trasferimento dei dati.

La maggior parte dei comandi e delle funzioni di questa fotocamera è controllata tramite menu. Le sezioni relative alla navigazione nei vari menu descrivono in maniera concisa come modificare le impostazioni; subito dopo troverete la descrizione delle varie impostazioni.

L'Appendice contiene una guida per la soluzione rapida di possibili problemi creati dalla fotocamera. Nella parte finale del libretto troverete consigli per la cura e la manutenzione della fotocamera e dei suoi accessori. Vi consigliamo di conservare con cura questo libretto.

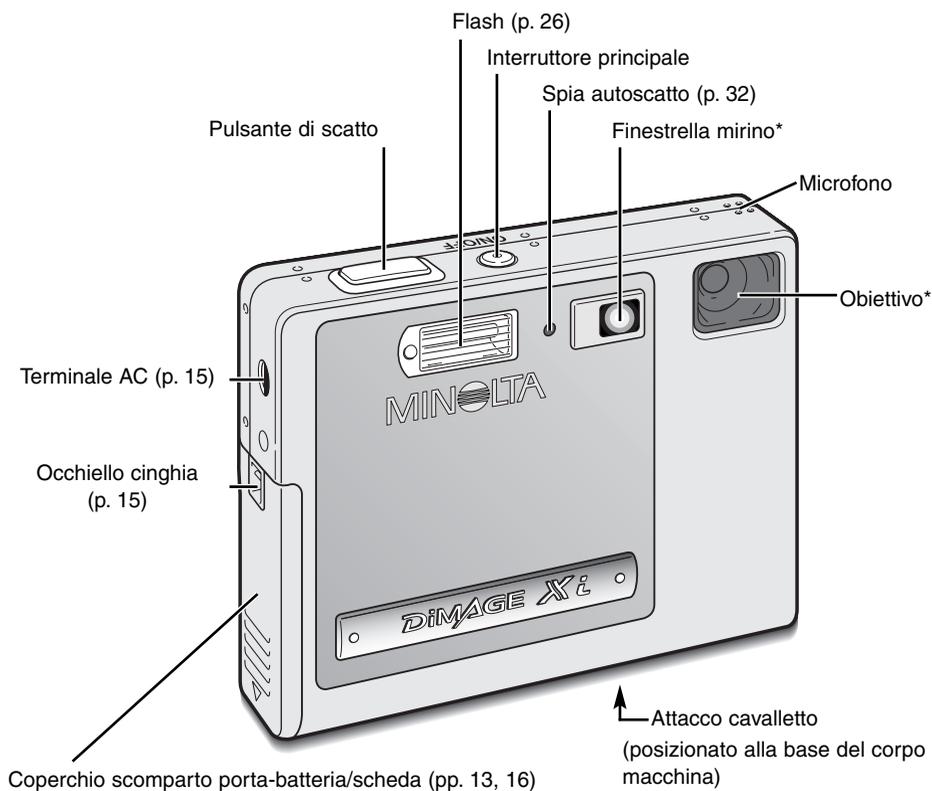
Identificazione delle parti.....	10
Per fotografare subito	12
Come caricare la batteria agli ioni di litio	12
Sostituzione della batteria agli ioni di litio	13
Indicatori condizioni batterie	14
Funzione di spegnimento automatico	14
Adattatore CA (accessorio opzionale).....	15
Come montare la cinghia	15
Come inserire ed estrarre una scheda di memoria	16
Schede di memoria	17
Impostazione di data e ora.....	18
Impostazione di registrazione	20
Come impugnare la fotocamera	20
Impostazione della fotocamera sulla registrazione	20
Obiettivo zoom	21
Indicazioni schermo LCD - Impostazione di registrazione	22
Segnale rischio vibrazioni della fotocamera	22
Operazioni base di registrazione	23
Blocco della messa a fuoco.....	24
Portata della messa a fuoco.....	24
Segnali di messa a fuoco	25

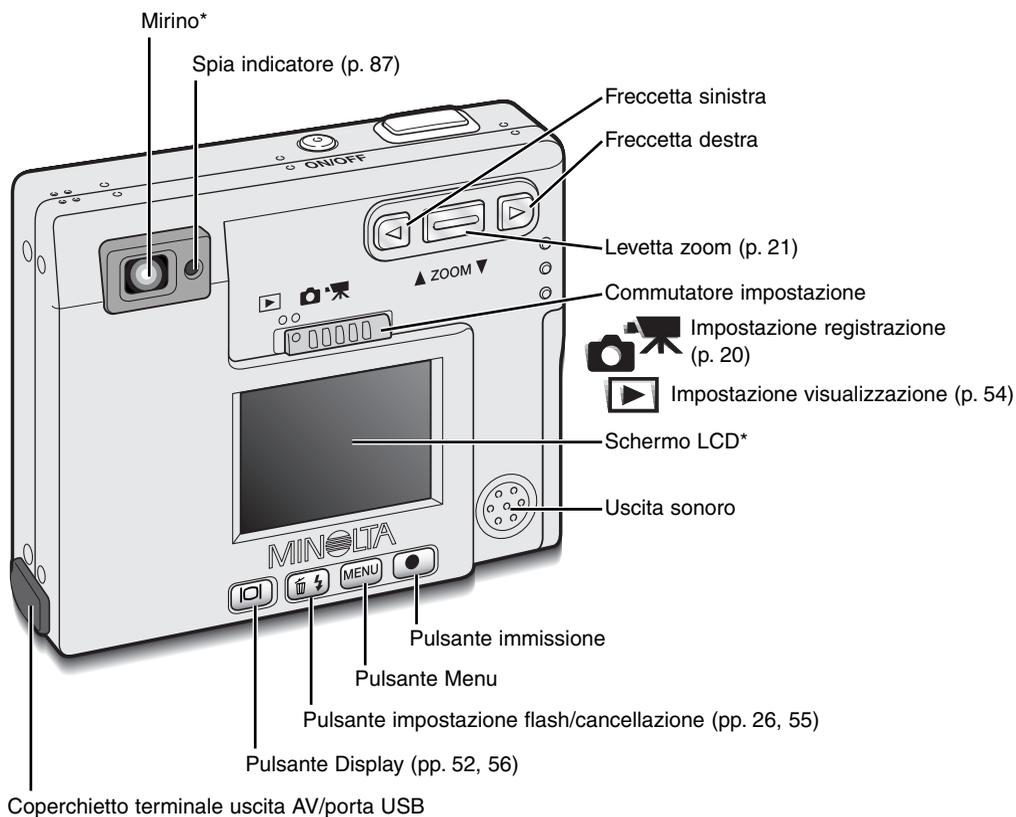
Situazioni speciali di messa a fuoco	25
Impostazioni flash	26
Portata del flash - Operazione automatica	27
Segnali flash	27
Navigazione nel menu di registrazione	28
Tipi di scatto	30
Scatto singolo	30
Scatto continuo	31
Autoscatto	32
Registrazione di immagini in movimento	33
Registrazione sonora	34
Risoluzione immagine	35
Qualità immagine	36
Contapose e capacità della scheda	37
Bilanciamento del bianco	38
Bilanciamento automatico del bianco	38
Bilanciamento del bianco pre-impostato	39
Reset automatico	40
Zoom digitale	41
Visualizzazione immediata	42
Registrazione commento vocale	43
Sensibilità della fotocamera - ISO	44
Portata del flash e sensibilità della fotocamera	44
Luminosità schermo LCD	45
Impostazione della funzione di spegnimento automatico	45
Segnalazione sonora	45
Stampa di data e ora	46
Impostazione di data e ora	47
Impostazione del formato dei dati	47
Compensazione dell'esposizione	48
Cosa significa EV?	49
AF spot	50
Pulsante Display - Impostazione di registrazione	52
Breve guida alla fotografia	53
Visualizzazione delle immagini	54
Indicazioni su visualizzazione fotogramma singolo	54
Visualizzazione delle immagini e ascolto del sonoro registrato	55

Cancellazione di singole immagini	55
Pulsante di informazioni Display - Visualizzazione	56
Visualizzazione ingrandita	57
Navigazione nel menu di visualizzazione	58
Schermo di selezione del fotogramma	60
Commento sonoro	61
Cancellazione delle immagini e dei file sonoro	62
Protezione delle immagini e dei file sonoro	63
Formato DPOF	64
Come creare un file DPOF	64
Copia e-mail	66
Nome della cartella	67
Memoria numero file	68
Modifica della lingua dei menu	69
Formattazione di schede di memoria	70
Uscita video	70
Visualizzazione delle immagini su uno schermo televisivo	71
Trasferimento dei dati	72
DiIMAGE Xi - Richieste di sistema	72
Collegamento della fotocamera al computer	73
Con Windows 98 e 98SE	75
Installazione automatica	75
Installazione manuale	76
Con Mac OS 8.6	78
Richieste di sistema per Quick Time	78
Funzione di spegnimento automatico (trasferimento dati)	78
Sostituzione della scheda di memoria - Trasferimento dati	79
Organizzazione delle cartelle della scheda di memoria	80
Disconnessione della fotocamera dal computer	82
Windows 98 e 98SE	82
Windows Me, 2000 Professional e XP	82
Macintosh	83
Appendice	84
Soluzione di possibili problemi	84
Accessori opzionali	89
Manutenzione e cura	90
Caratteristiche tecniche	94

IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI

* La vostra nuova fotocamera è uno strumento ottico sofisticato. Fate attenzione a mantenere pulite queste superfici. Vi invitiamo a leggere il paragrafo relativo alla cura e manutenzione dell'apparecchio (p. 90).





PER FOTOGRAFARE SUBITO

Questa sezione spiega come preparare la fotocamera all'uso immediato. Vengono fornite spiegazioni sull'uso e l'installazione della batteria e della scheda di memoria, nonché su come montare la cinghia a polso e come utilizzare l'adattatore opzionale CA.

Come caricare la batteria agli ioni di litio

Prima di usare la fotocamera dovrete procedere alla carica della batteria agli ioni di litio. Prima di questa operazione, leggete le precauzioni indicate alle pp. 3-4 di questo libretto. Per caricare la batteria usate solo l'unità di ricarica fornita nella confezione. La batteria deve essere ricaricata prima di ogni sessione fotografica. Fate riferimento alla p. 91 per le informazioni relative alla cura e alla manutenzione della batteria.

Inserite il cavo di alimentazione nell'unità di ricarica (1).

Con i terminali della batteria rivolti verso il lato anteriore e con l'etichetta in alto, fate scorrere la batteria nell'unità di ricarica (2).

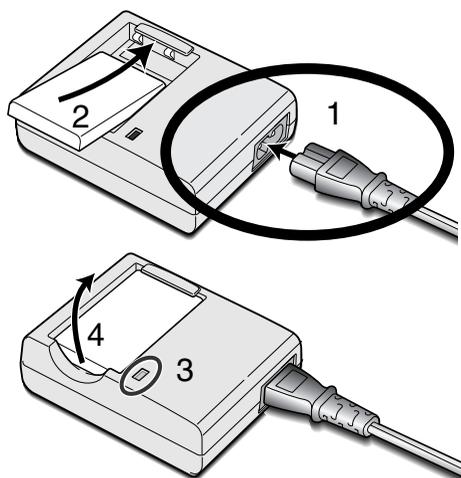
Collegate l'unità di ricarica alla presa elettrica.

- Dopo pochi secondi, la spia indicatore (3) pulsa per indicare che la batteria si sta caricando. La spia si spegna a ricarica completata. L'operazione di ricarica richiede circa 80 minuti.

Estraete il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.

Estraete la batteria dall'unità di ricarica (4).

- Per usare all'estero l'unità di ricarica, controllate che il cavo di alimentazione sia compatibile con lo standard in uso in quel paese. Cavi di alimentazione CA adatti per l'impiego in altri stati sono disponibili come accessori opzionali (p. 89).



Sostituzione della batteria agli ioni di litio

Questa fotocamera digitale è alimentata da una batteria agli ioni di litio NP-200. Prima di usare la batteria, leggete le precauzioni indicate alle pp. 3-4 di questo libretto. Prima di sostituire la batteria, controllate che la fotocamera sia spenta.

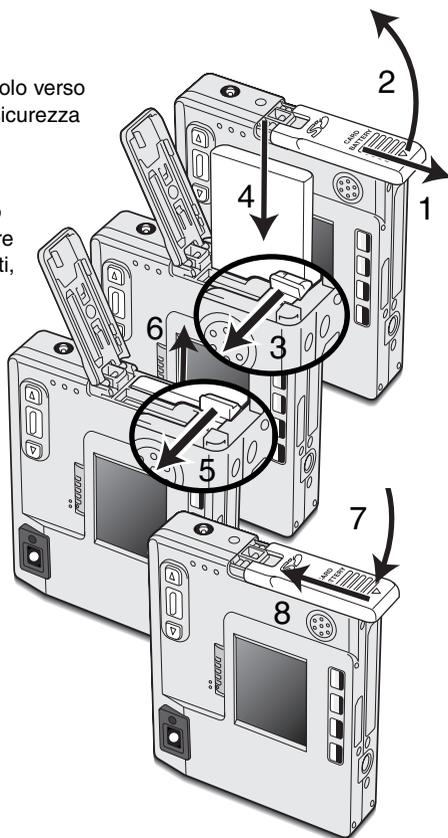
Aprire il coperchio dello scomparto porta-batteria spostandolo verso la base del corpo macchina per sbloccare il dispositivo di sicurezza (1). Sollevate il coperchio (2).

Spostate il dispositivo di blocco della batteria verso il dorso del corpo macchina per inserire la batteria (3). Fate scorrere la batteria nello scomparto (4) con i terminali rivolti in avanti, finché non penetra nel dispositivo di blocco.

Per estrarre la batteria, spostate il dispositivo di blocco verso il dorso del corpo macchina finché la batteria non viene liberata (5). Estraiete la batteria dallo scomparto (6).

Richiudete il coperchio dello scomparto porta-batteria (7) facendolo scorrere verso il lato superiore del corpo macchina per riattivare il dispositivo di sicurezza (8).

- Dopo aver installato la batteria, sullo schermo compare il messaggio di impostazione della data/ora. L'orologio e il calendario vengono impostati tramite la sezione Setup 1 del menu (p. 18). Una batteria interna protegge il funzionamento dell'orologio, del calendario e le impostazioni memorizzate per più di 24 ore se la fotocamera è stata usata almeno 5 minuti prima della rimozione della batteria.



Indicatori condizioni batterie

Questa fotocamera è dotata di un indicatore automatico del livello di carica della batteria, che compare sullo schermo LCD. L'indicatore si modifica da bianco a rosso quando la carica è bassa.



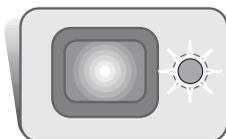
Simbolo batteria carica - La batteria è ben carica. Questo indicatore compare per 3 secondi all'accensione della fotocamera o commutando l'apparecchio da registrazione a visualizzazione o viceversa.



Simbolo batteria parzialmente carica - La carica della batteria non è completa. Questo indicatore compare per 3 secondi. Lo schermo LCD si spegne durante la ricarica del flash.



Simbolo batteria in esaurimento - La carica della batteria è molto bassa. Sostituire la batteria appena possibile. Questa segnalazione compare automaticamente e resta visualizzata sullo schermo LCD fino alla sostituzione della batteria. Se la carica scende sotto questo livello mentre la fotocamera è accesa, il simbolo compare immediatamente prima dello spegnimento dell'apparecchio.



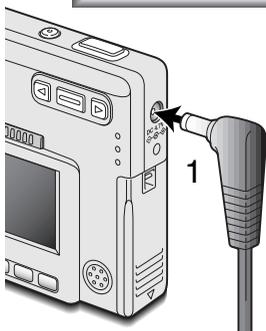
Se la carica della batteria non è sufficiente ad alimentare le operazioni della fotocamera, la spia indicatore accanto al mirino si accende, diventa rossa e pulsa per 3 secondi. L'otturatore non scatta. Ricaricate subito la batteria.

Funzione di spegnimento automatico

Per prevenire un inutile consumo della batteria, la fotocamera si spegne se non viene usata per più di 3 minuti. Per ripristinare l'alimentazione, premete l'interruttore principale. La durata dell'attesa per l'attivazione dello spegnimento automatico può essere modificata tramite la sezione Setup 1 del menu di registrazione e visualizzazione (pp. 28, 58). Quando la fotocamera è collegata al computer la durata dell'attesa per l'attivazione dello spegnimento automatico è impostata su 10 minuti e non può essere modificata.

Adattatore AC (accessorio opzionale)

Non modificate mai il tipo di alimentazione con la fotocamera accesa. Assicuratevi sempre di aver spento la fotocamera prima di cambiare la fonte di alimentazione.

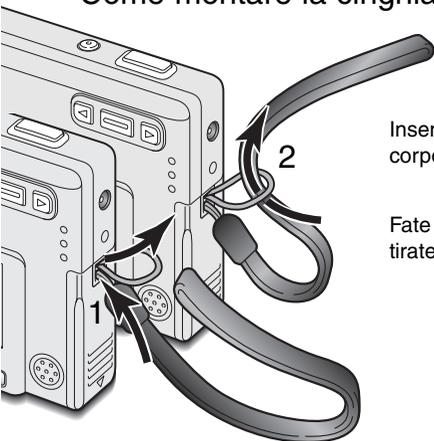


L'alimentatore AC-4 o AC-5 consente di alimentare la fotocamera con normale corrente di rete. L'uso dell'alimentatore CA è consigliato quando la fotocamera viene collegata al computer o in caso di una prolungata sessione di lavoro. L'alimentatore AC mod. AC-4 è idoneo per l'uso negli Stati Uniti, in Giappone e Taiwan, mentre negli altri paesi è utilizzabile l'alimentatore mod. AC-5.

Inserite lo spinotto del cavo dell'adattatore A Cnel terminale DC (1).

Inserite l'altra estremità del cavo dell'adattatore AC nella presa elettrica.

Come montare la cinghia



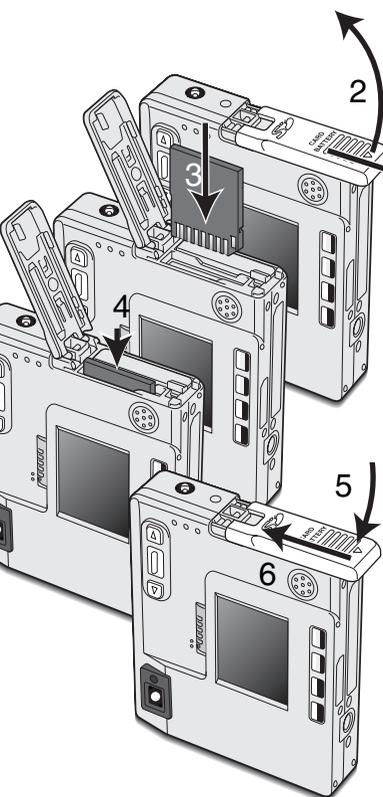
Tenete sempre la cinghia intorno al polso per evitare il rischio di caduta accidentale della fotocamera.

Inserite l'occhiello più piccolo della cinghia nell'apposito attacco sul corpo macchina (1).

Fate passare l'altra estremità della cinghia attraverso l'occhiello e tirate per stringerla (2).

Come inserire ed estrarre una scheda di memoria

Prima di sostituire una scheda di memoria, controllate sempre che la fotocamera sia spenta e che la spia indicatore non sia arancione o stia pulsando, in caso contrario rischiereste la perdita dei dati memorizzati o il danneggiamento della scheda.



Per fotografare è necessario che nella fotocamera sia inserita una scheda di memoria SD (Secure Digital) o una scheda MultiMedia. Se la scheda non è inserita, sullo schermo LCD della fotocamera compare un segnale di avviso di scheda mancante. L'otturatore può comunque scattare.

1 Aprite il coperchio dello scomparto porta-batteria/scheda, facendolo scorrere verso il basso finché non si sblocca il dispositivo di sicurezza (1). Sollevate il coperchio (2).

Inserite la scheda di memoria spingendola a fondo nello slot (3). La scheda è ora alloggiata nello slot.

- Inserite la scheda in modo che il lato anteriore sia rivolto verso la parte anteriore della fotocamera. La scheda va inserita ben dritta, mai inclinata. Non forzate mai l'inserimento della scheda: nel caso che la scheda opponesse resistenza controllate di averla inserita nella giusta direzione.
- Una scheda MultiMedia non inserita correttamente, anche se si blocca all'interno dello slot, non permette la chiusura del coperchio dello scomparto.

Per estrarre una scheda di memoria, premete sulla scheda contenuta nello slot e rilasciatela (4). La scheda fuoriesce dallo slot e può essere estratta.

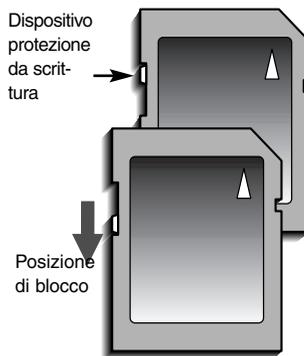
Richiudete il coperchio dello scomparto porta-batteria/scheda (5) e fatelo scorrere verso il lato superiore del corpo macchina per riattivare il dispositivo di sicurezza (6).

Schede di memoria

Una scheda MultiMedia ha un tempo di risposta più lungo durante le operazioni di registrazione e di visualizzazione, rispetto a una scheda di memoria SD. Non si tratta di un difetto, ma di una caratteristica della scheda stessa. Con schede di memoria di maggiore capacità alcune operazioni della fotocamera, come ad esempio la cancellazione, si allungano.

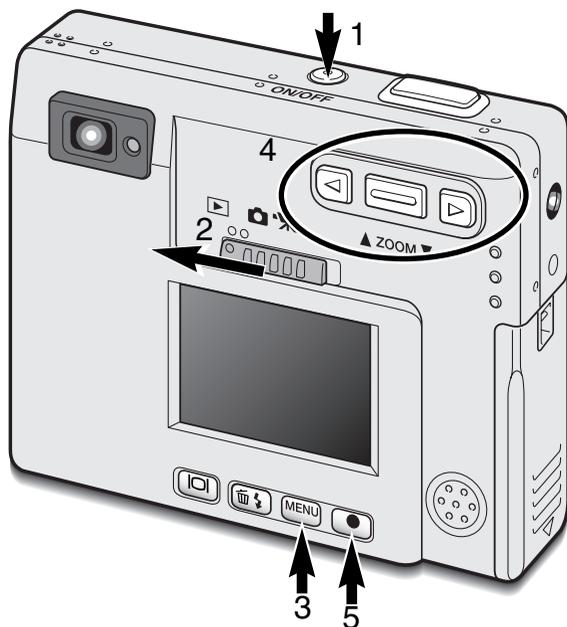
La scheda di memoria SD ha un dispositivo di protezione da scrittura che previene il rischio di cancellazione accidentale dei dati contenuti. Spostando il dispositivo verso la base della scheda i dati saranno protetti. Tenete presente che una scheda protetta da scrittura non consente la registrazione di nuove immagini. Se cercate di registrare o cancellare un'immagine su una scheda protetta da scrittura, sulla fotocamera compare un messaggio di avviso che la scheda è bloccata e le spie ai lati del mirino pulsano rapidamente e diventano rosse. Per informazioni sulla cura e manutenzione della scheda di memoria, fate riferimento alla p. 90.

Se nella fotocamera viene inserita una scheda non formattata, compare un messaggio per avvisare che la fotocamera non è in grado di usare la scheda. Se la scheda di memoria è stata utilizzata con una diversa fotocamera, dovrete formattare la scheda prima di usarla. Per formattare una scheda, utilizzate i comandi della sezione Setup 2 del menu di visualizzazione (p. 58). Con la formattazione, tutti i dati memorizzati sulla scheda sono cancellati definitivamente.



Impostazione di data e ora

Dopo aver inserito per la prima volta una scheda di memoria o aver sostituito la batteria, dovreste impostare l'orologio e il calendario. Nella registrazione delle immagini è possibile memorizzare la data e l'ora dello scatto. Potrete impostare anche la lingua di visualizzazione dei menu (per modificare la lingua, vedi p. 69).



Accendete la fotocamera premendo l'interruttore principale, posizionato accanto al pulsante di scatto (1).

Spostate il commutatore di impostazione sulla posizione di visualizzazione (2).

La data e l'ora vengono impostate tramite il menu di visualizzazione. La navigazione nel menu è estremamente semplice. Il pulsante Menu (3) attiva e disattiva il menu. La leva zoom e le freccette sinistra/destra (4) controllano il movimento del cursore per selezionare le voci del menu. Il pulsante di immissione (5) permette di selezionare le opzioni del menu e di impostare le modifiche.



Menu di visualizzazione: sezione Setup 1



Premete il pulsante Menu per attivare il menu di visualizzazione.



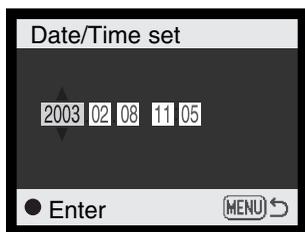
Usate la freccetta destra per evidenziare l'etichetta Setup 1 in alto sullo schermo.



Usate la levetta zoom per evidenziare l'opzione di menu di impostazione di data/ora.



Premete la freccetta destra. In basso a destra del menu compare l'indicazione Enter.



Schermo impostazione data/ora



Premete il pulsante di immissione per visualizzare lo schermo di impostazione di data/ora.



Con le frecce destra/sinistra, selezionate il dato da modificare. Premete la levetta zoom modificare le voci.



Premete il pulsante di immissione per impostare l'orologio e il calendario. Si apre il menu di visualizzazione.



Premete il pulsante Menu per chiudere il menu di visualizzazione.

IMPOSTAZIONE DI REGISTRAZIONE

Questa sezione illustra sia le operazioni base sia le funzioni più avanzate della fotocamera. Vi consigliamo di familiarizzare subito con le operazioni e i comandi descritti alle pp. 20-29. La maggior parte delle funzioni di registrazione è controllata da menu. La sezione relativa alla navigazione nei vari menu descrive sinteticamente come modificare le impostazioni; ad essa segue la descrizione delle varie impostazioni.

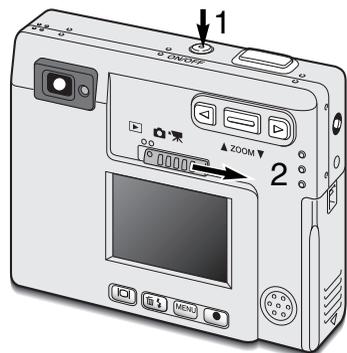
Come impugnare la fotocamera

Se usate il mirino o lo schermo LCD, impugnate saldamente la fotocamera con la mano destra e sostenete il corpo macchina con il palmo della mano sinistra. Tenete i gomiti aderenti al corpo e le gambe leggermente divaricate per avere una buona stabilità.

Se fotografate in posizione verticale, ricordatevi che il flash e il pulsante di scatto devono essere rivolti verso l'alto. Fate attenzione a non coprire l'obiettivo con le dita o con la cinghia.

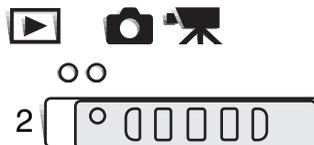


Impostazione della fotocamera sulla registrazione



Accendete la fotocamera premendo l'interruttore principale (1).

Portate il commutatore di impostazione sulla posizione di registrazione (2).



Obiettivo zoom

Questa fotocamera è dotata di un esclusivo obiettivo zoom 5,7-17,1mm che equivale ad un obiettivo 37-111mm del formato 35mm. L'obiettivo è controllato da una levetta zoom posizionata sul dorso della fotocamera.

Nella fotografia tradizionale 35mm, le lunghezze focali inferiori a 50mm sono definite grandangolari; l'angolo di campo risulta superiore a quello dell'occhio umano. Oltre i 50mm, le lunghezze focali sono definite tele e consentono l'avvicinamento ai soggetti distanti. L'effetto dello zoom ottico è visibile sia nel mirino che nello schermo LCD.

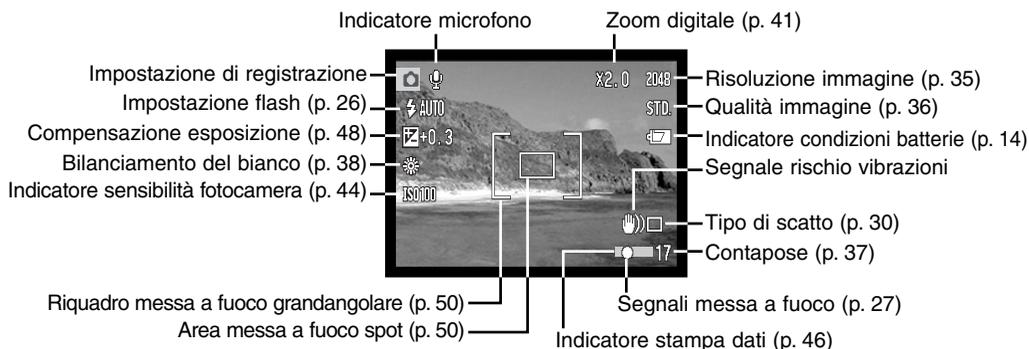


Per zoomare in avanti e avvicinare il soggetto, premete in alto la levetta zoom.

Per zoomare indietro, premete in basso la levetta zoom.

La funzione zoom digitale raddoppia la potenza dell'obiettivo. Lo zoom digitale è attivato tramite la sezione Custom del menu di registrazione automatica (p. 28).

Indicazioni schermo LCD - Impostazione di registrazione



Segnale rischio vibrazioni della fotocamera



Se il tempo di scatto si allunga oltre il limite di sicurezza per fotografare con la fotocamera impugnata, nello schermo LCD compare un segnale di rischio vibrazioni e la spia indicatore accanto al mirino diventa verde e pulsa lentamente. Per vibrazioni della fotocamera si intende un effetto di tremolio, che pregiudica la nitidezza dell'immagine, dovuto al movimento della mano e che è più pronunciato sulle impostazioni tele rispetto a quelle grandangolari. L'otturatore scatta anche se compare questa segnalazione. Quando la fotocamera segnala questo rischio, montate la fotocamera su un cavalletto o usate il flash incorporato.



Operazioni base di registrazione

Accendete la fotocamera e spostate il commutatore di impostazione sulla posizione di registrazione.

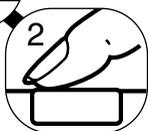


Inquadrate il soggetto nel riquadro di messa a fuoco dello schermo LCD o al centro del mirino.

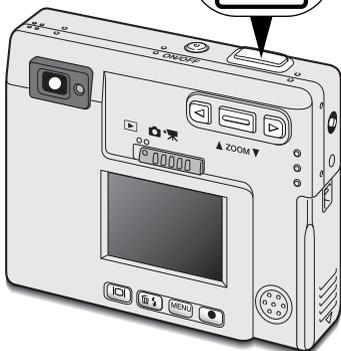
- Con soggetti in posizione decentrata usate il blocco della messa a fuoco (p. 24).
- Usate solo lo schermo LCD se il soggetto è ad una distanza inferiore a 1m con l'obiettivo zoom sulla posizione grandangolare o a 3m sulla posizione tele.
- Potrete utilizzare anche l'area di messa a fuoco spot: premete il pulsante di immissione per circa 1 secondo per attivare l'area (p. 50).



Premete parzialmente il pulsante di scatto (1) per bloccare la messa a fuoco e l'esposizione.



- I segnali di messa a fuoco (p. 25) sullo schermo LCD e la spia indicatore accanto al mirino confermano la corretta messa a fuoco del soggetto. Se il segnale di messa a fuoco è rosso, o se la spia indicatore è verde e pulsa rapidamente, la fotocamera non è in grado di mettere a fuoco il soggetto. Ripetete le operazioni sopra descritte finché il segnale non diventa bianco e la spia indicatore cessa l'intermittenza.



Premete a fondo il pulsante di scatto (2) per fotografare.

- Dopo lo scatto, la spia indicatore accanto al mirino diventa arancione e pulsa per segnalare che la fotocamera sta memorizzando i dati dell'immagine fotografata sulla scheda di memoria. Non estraete mai la scheda di memoria durante la scrittura dei dati.
- L'immagine può essere osservata in anteprima subito dopo lo scatto mantenendo premuto il pulsante di scatto. Questa funzione non è disponibile se lo schermo è spento. Può essere usata anche la visualizzazione rapida (p. 42).

Blocco della messa a fuoco

La funzione di blocco della messa a fuoco deve essere usata quando il soggetto da fotografare è in posizione decentrata ed esterno al riquadro di messa a fuoco. Il blocco della messa a fuoco può essere usato anche in situazioni speciali per aiutare la fotocamera a mettere correttamente a fuoco soggetti di difficile lettura. Questa funzione è controllata tramite il pulsante di scatto.



Inquadrate il soggetto scelto nel riquadro di messa a fuoco dello schermo LCD o del mirino. Premete e mantenete parzialmente premuto il pulsante di scatto per bloccare la messa a fuoco.

- I segnali di messa a fuoco sullo schermo e la spia indicatore accanto al mirino avvertono se la messa a fuoco è bloccata.



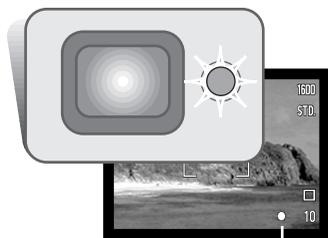
Senza sollevare il dito dal pulsante di scatto, ricomponete l'inquadratura nel riquadro di messa a fuoco. Premete quindi a fondo il pulsante di scatto per fotografare.

Portata della messa a fuoco

La portata della messa a fuoco si stende da 25cm all'infinito. Il soggetto può essere inquadrato sia nello schermo LCD sia nel mirino. Con soggetti ad una distanza inferiore a 1m e lo zoom sulla posizione grandangolare o a 3m con lo zoom sulla posizione tele è preferibile effettuare l'inquadratura nello schermo LCD per evitare errori da parallasse.

Segnali di messa a fuoco

Questa fotocamera digitale è dotata di un sistema di autofocus di alta precisione e rapida risposta. I segnali di messa a fuoco che compaiono nell'angolo in basso a destra dello schermo LCD e la spia indicatore accanto al mirino segnalano lo stato della messa a fuoco. L'otturatore scatta anche se il soggetto non è a fuoco.



Segnale di messa a fuoco

Messa a fuoco confermata - il segnale di messa a fuoco nello schermo LCD è bianco e la spia indicatore del mirino è verde e accesa.

Messa a fuoco non possibile - il segnale di messa a fuoco nello schermo LCD è rosso e la spia indicatore del mirino è verde e pulsa rapidamente. Se il sistema di autofocus non è in grado di mettere a fuoco il soggetto, la fotocamera imposta la messa a fuoco su 20m o, con uso del flash, su 2m.

Situazioni speciali di messa a fuoco

In situazioni particolari, come quelle qui descritte, la fotocamera può non essere in grado di mettere accuratamente a fuoco il soggetto. In questi casi, usate il blocco della messa a fuoco (p. 24) per mettere a fuoco un diverso oggetto posizionato alla stessa distanza del soggetto da riprendere, quindi ricomponete l'inquadratura e fotografate.



Il soggetto è troppo scuro.

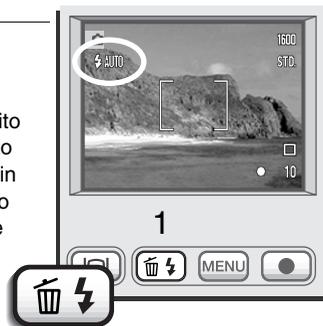
Il soggetto nel riquadro di messa a fuoco è scarsamente contrastato.

Due soggetti situati a distanze diverse si sovrappongono nel riquadro di messa a fuoco.

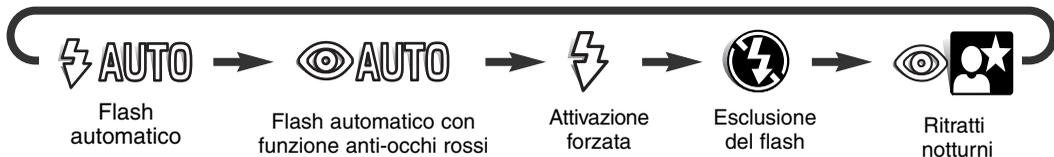
Il soggetto è vicino ad un oggetto o ad un'area molto luminosa.

Impostazioni flash

Il flash può essere usato per fotografare immagini statiche. Per scegliere l'impostazione del flash, premete semplicemente l'apposito pulsante (1) sul retro della fotocamera finché non viene visualizzato l'indicatore dell'impostazione scelta. L'indicatore dell'impostazione in uso compare nell'angolo in alto a sinistra dello schermo LCD. Dopo aver spento la fotocamera o averla resettata (p. 40), l'impostazione viene reimpostata su flash automatico con funzione anti-occhi rossi se l'ultima impostazione in uso era flash automatico con funzione anti-occhi rossi o ritratti notturni; con una diversa impostazione viene reimpostato il flash automatico. Mentre il flash si sta ricaricando, l'otturatore non scatta.



Le impostazioni flash si alternano come segue:



Flash automatico - con poca luce o con soggetti in controluce, il flash scatta automaticamente.

Funzione anti-occhi rossi - il flash emette alcuni lampi prima di quello principale per causare la contrazione delle pupille del soggetto e ridurre lo sgradevole effetto degli occhi rossi. Usate questa impostazione per fotografare persone o animali con poca luce.

Attivazione forzata - il flash si attiva ad ogni esposizione indipendentemente dai livelli di luce. Scegliete questa impostazione per ammorbidire le ombre più marcate.



Esclusione del flash -il flash non scatta mai. Questa impostazione è adatta per fotografare nei luoghi in cui è proibito l'uso del flash, se si desidera mantenere l'effetto della luce naturale o se il soggetto non rientra nella portata del flash. Con questa impostazione può comparire l'avvertenza di rischio di vibrazioni della fotocamera (p. 22).

Ritratti notturni -è ideale per riprendere suggestivi ritratti con luci notturne, perché la fotocamera bilancia automaticamente la luce del flash con l'illuminazione. Raccomandate al soggetto di non muoversi subito dopo il lampo perché l'otturatore resta aperto per l'esposizione dello sfondo. Con questa impostazione è possibile usare la funzione anti-occhi rossi.



Portata del flash - Operazione automatica

La fotocamera controlla automaticamente l'intensità del flash. Per una corretta esposizione, controllate che il soggetto rientri nell'ambito della portata del flash. La configurazione del sistema ottico fa sì che la portata del flash sia diversa da grandangolare a tele. La portata del flash può essere modificata tramite l'impostazione della sensibilità (ISO) della fotocamera (p. 44).

Posizione grandangolare

0.25m ~ 3.2m

Posizione tele

0.25m ~ 2.5m

Segnali flash

La spia indicatore, posizionata accanto al mirino, segnala lo stato del flash. Se la spia è rossa e pulsa rapidamente, il flash si sta caricando e l'otturatore non scatta. Quando la spia diventa verde, il flash è carico e pronto allo scatto.



Navigazione nel menu di registrazione

Le operazioni della fotocamera e le funzioni di registrazione sono comandate dal menu. La navigazione nel menu è estremamente semplice. Il pulsante Menu permette di attivare e abbandonare il menu dopo aver effettuato le impostazioni. Il pulsante zoom e le frecce destra e sinistra controllano il cursore e la modifica delle impostazioni tramite il menu. Il pulsante di immissione seleziona le opzioni di menu e immette le modifiche.

MENU

Premete il pulsante Menu per attivare il menu dell'impostazione di registrazione.



L'etichetta "Basic" nella sezione superiore del menu appare evidenziata. Usate le frecce sinistra/destra per evidenziare l'etichetta del menu che volete utilizzare. I menu cambiano in base all'etichetta evidenziata.



Dopo aver richiamato la sezione di menu desiderata, usate la levetta dello zoom per scorrere tra le varie opzioni. Evidenziate l'opzione dell'impostazione che volete modificare.



Dopo aver selezionato l'opzione dell'impostazione da modificare, premete la freccetta destra: vengono visualizzate le impostazioni e quelle in uso sono indicate da una freccia.

- Per ritornare alle opzioni di menu, premete la freccetta sinistra.



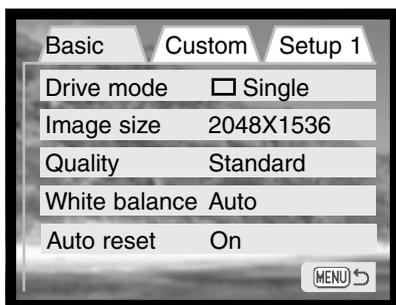
Usate la levetta zoom per evidenziare la nuova impostazione.

- Quando compare "Enter" premete il pulsante di immissione per richiamare lo schermo di impostazione.



Premete il pulsante di immissione per selezionare l'impostazione evidenziata.

Dopo aver selezionato l'impostazione, il cursore ritorna sulle opzioni di menu e compare la nuova impostazione. E' possibile continuare ad effettuare modifiche. Per tornare sull'impostazione di registrazione, premete il pulsante Menu.



Basic

Tipo di scatto	<input type="checkbox"/> Singolo <input type="checkbox"/> Continuo <input type="checkbox"/> Autoscatto <input type="checkbox"/> In movimento <input type="checkbox"/> Reg. sonoro
Risoluz.immagine	2048 X 1536 1600 X 1200 1280 X 960 640 X 480
Qualità immagine	Super fine Fine Standard Economy
Bilanciam. bianco	Automatico Luce diurna Cielo coperto Tungsteno Fluorescente
Auto reset	On / Off

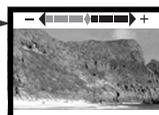
Fate riferimento alla parte seguente per maggiori dettagli sulle opzioni di menu e le varie impostazioni. La sezione relativa al Setup 1 è accessibile sia tramite il menu di registrazione, sia tramite quello di visualizzazione (p. 58).

Custom

Zoom digitale	4X 2X Off
Visualiz. rapida	On / Off
Commento vocale	On / Off
Sensibilità	ISO400 ISO200 ISO100 ISO50 Automatica
Stampa dati	On / Off

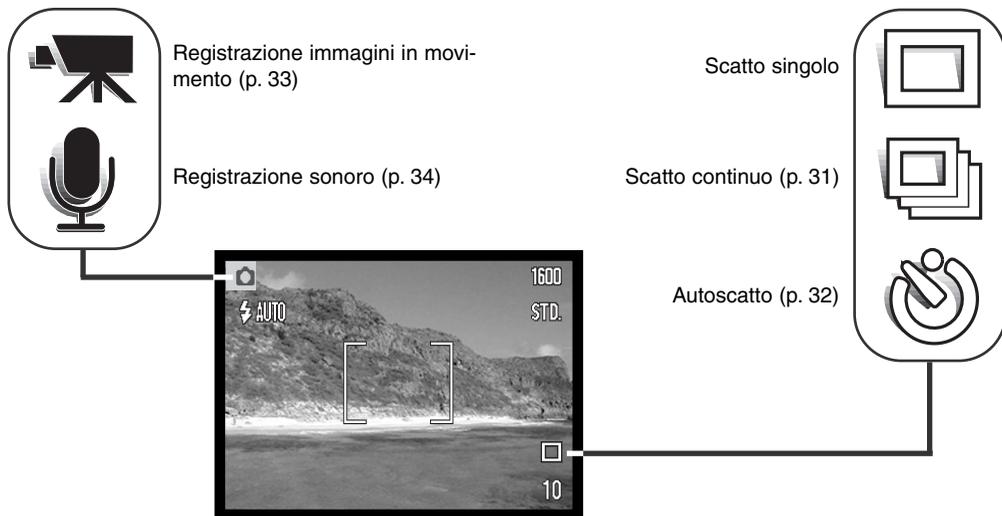
Setup 1

Luminosità LCD	Immissione →
Spegnim.autom.	30 minuti 10 minuti 5 minuti 3 minuti 1 minuto
Segnali acustici	On solo sonoroFX senza sonoroFX Off
Data/ora	Immissione →
Formato data	AAAA/MM/GG MM/GG/AAAA GG/MM/AAAA

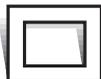


Tipi di scatto

L'impostazione del tipo di scatto controlla il rapporto e il metodo di ripresa delle immagini. I simboli relativi al tipo di scatto scelto sono visualizzabili sullo schermo LCD. Il tipo di scatto viene selezionato tramite la sezione Basic del menu di registrazione (p. 28). Se è attiva la funzione di reset automatico (p. 40), alla riaccensione della fotocamera il tipo di scatto si reimposta sullo scatto singolo.



Scatto singolo



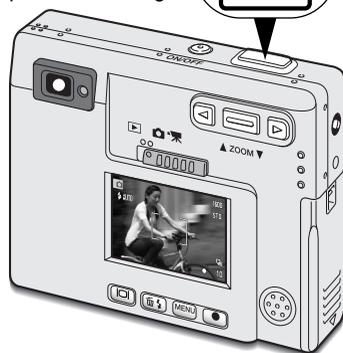
Lo scatto singolo permette di registrare un'immagine ogni volta che viene premuto a fondo il pulsante di scatto. E' l'impostazione di default della fotocamera.

Scatto continuo



Questa impostazione permette di riprendere una serie continua di immagini finché si mantiene premuto il pulsante di scatto. Il numero di immagini che possono essere catturate e la velocità di ripresa dipendono dalla qualità e dalla risoluzione dell'immagine impostate. Scegliendo la risoluzione immagine 2048 X 1536, la massima velocità di ripresa possibile è di 1,6 fot./sec.; mentre con la qualità immagine "Super fine" (p. 36) può essere registrato un solo fotogramma alla volta. Lo scatto continuo può essere selezionato tramite la sezione Basic del menu di registrazione (p. 28).

L'immagine deve essere inquadrata normalmente, come descritto a p. 23. Premete parzialmente il pulsante di scatto per bloccare l'esposizione e la messa a fuoco della serie di immagini da riprendere. Premete a fondo e mantenete premuto il pulsante di scatto (1) per avviare la sessione di ripresa. Premendo e mantenendo premuto il pulsante di scatto, la fotocamera è in grado di riprendere immagini finché non viene raggiunto il numero massimo di immagini possibile o finché non viene rilasciato il pulsante di scatto. E' possibile usare il flash incorporato, ma la velocità di ripresa viene rallentata perché il flash deve avere il tempo di ricaricarsi. Anche la funzione di stampa della data (p. 46) rallenta la velocità di ripresa. Il contapose viene aggiornato al termine della ripresa, durante la memorizzazione delle immagini.



La tabella riporta il numero massimo di immagini che possono essere riprese con l'impostazione di scatto continuo a seconda delle diverse qualità e risoluzione delle immagini.

Qualità immagine \ Risoluz. immagine	2048 X 1536	1600 X 1200	1280 X 960	640 X 480
Economy	23	37	56	178
Standard	11	19	29	104
Fine	6	9	15	56

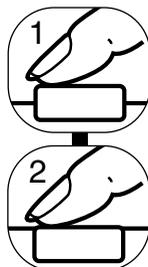
Autoscatto



Questa impostazione è ideale per autoritratti perché l'otturatore scatta dopo circa 10 secondi che è stato premuto il pulsante di scatto. L'autoscatto viene impostato tramite la sezione Basic del menu di registrazione (p. 28).

Con la fotocamera montata su un cavalletto, componete l'inquadratura come descritto a p. 23. Per fotografare soggetti in posizione decentrata è possibile usare il blocco della messa a fuoco (p. 24). Premete parzialmente il pulsante di scatto per bloccare l'esposizione e la messa a fuoco (1). Premete a fondo il pulsante di scatto per attivare il conteggio alla rovescia (2). La messa a fuoco e l'esposizione vengono determinate nel momento in cui è premuto il pulsante di scatto, per questo motivo occorre fare attenzione a non attivare il pulsante di scatto stando davanti alla fotocamera. Controllate che la messa a fuoco sia confermata dall'apposito segnale prima di rilasciare il pulsante di scatto (p. 25).

Durante il conteggio alla rovescia la spia dell'autoscatto sul lato anteriore della fotocamera (3) inizia a pulsare. Pochi secondi prima dell'esposizione, l'intermittenza diventa più rapida. La spia resta accesa immediatamente prima dello scatto. Per interrompere il conteggio alla rovescia, premete la levetta zoom. Per interrompere il conteggio alla rovescia e annullare l'autoscatto, premete l'interruttore principale. Dopo l'esposizione, la fotocamera reimposta automaticamente lo scatto singolo. La segnalazione acustica può essere disattivata tramite il menu di setup.



Registrazione di immagini in movimento



Questa impostazione può essere selezionata tramite la sezione Basic del menu di registrazione (p. 28) e permette di effettuare la registrazione di un video digitale della durata di 35 secondi con commento sonoro. L'immagine ha una risoluzione 320 x 240 pixel (QVGA) e viene registrata alla velocità di circa 340Kb/sec. Su schede di memoria da 16Mb può

essere registrata una sequenza di immagini in movimento della durata di 41 secondi circa.

Scattare un video digitale è estremamente semplice: inquadrare il soggetto scelto nello schermo LCD, premete e rilasciate il pulsante di scatto per dare inizio alla registrazione (1). Durante la registrazione, sullo schermo LCD compare la segnalazione "Rec". La fotocamera continua a registrare fino all'esaurimento del tempo disponibile o finché non viene ripremuto il pulsante di scatto.

Durante la registrazione il contapose effettua il conteggio alla rovescia per segnalare il tempo residuo.

Fate attenzione a non ostacolare il microfono durante la registrazione.

Durante la ripresa della sequenza in movimento, la messa a fuoco è bloccata e lo zoom ottico è disattivo; è possibile comunque usare lo

zoom digitale a rapporto 4x tramite la levetta zoom.

Prima della registrazione, dovrete impostare la posizione dello

zoom ottico, la compensazione dell'esposizione e il

bilanciamento del bianco.

Al termine della registrazione, sullo schermo

LCD compare un messaggio per informare

che la sequenza di immagini in

movimento è in fase di

salvataggio sulla scheda di

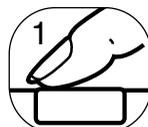
memoria. Durante le operazioni

di salvataggio non estraete la

scheda di memoria e non

disattivate la fonte di

alimentazione.



Registrazione



Tempo massimo disponibile per registrare la serie successiva di immagini in movimento

Indicatore di registrazione



Tempo di registrazione residuo

Registrazione sonora

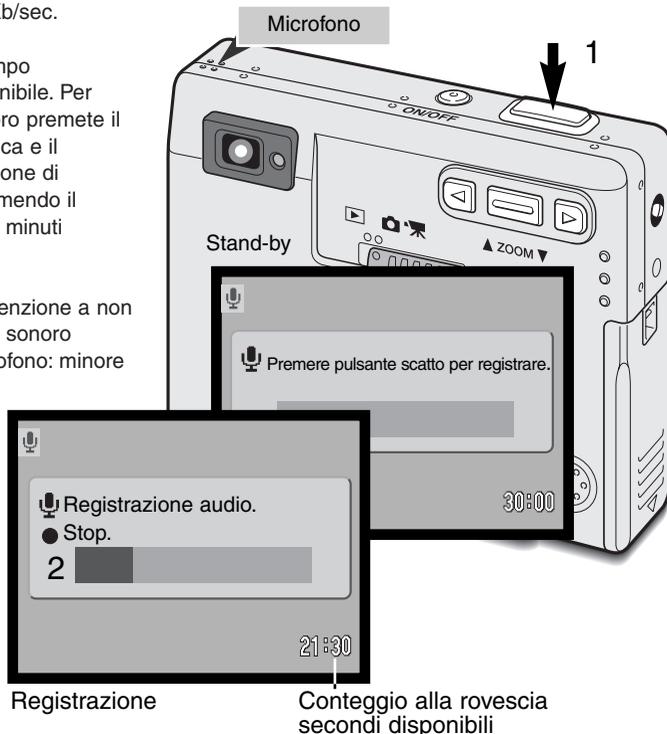


La fotocamera mette a disposizione 30 minuti di registrazione audio. Questa funzione viene attivata tramite la sezione Basic del menu di registrazione (p. 28). Quando è attiva la registrazione del sonoro, sullo schermo LCD l'immagine inquadrata è sostituita da uno schermo blu.

Su una scheda di memoria da 16Mb sono registrabili circa 31 minuti di sonoro. La velocità di registrazione del sonoro è di circa 8Kb/sec.

Su stand-by, lo schermo mostra il tempo approssimativo di registrazione disponibile. Per dare inizio alla registrazione del sonoro premete il pulsante di scatto (1). Una barra grafica e il contapose (2) segnalano la progressione di registrazione, che si interrompe ripremendo il pulsante di scatto o al termine dei 30 minuti disponibili.

Quando registrate un sonoro, fate attenzione a non ostacolare il microfono. La qualità del sonoro dipende dalla distanza soggetto/microfono: minore è la distanza, migliore è la qualità di registrazione del sonoro. Vi consigliamo di registrare il sonoro tenendo la fotocamera ad una distanza di 20cm dalla bocca.



Risoluzione immagine



La modifica della risoluzione si riflette sul numero dei pixel che compongono l'immagine. Maggiore è la risoluzione dell'immagine, maggiori sono le dimensioni del file. Per la scelta della risoluzione dell'immagine tenete presente l'uso finale dell'immagine ripresa: le immagini di minore risoluzione sono più adatte per pagine web, mentre le immagini di maggiore risoluzione garantiscono una migliore qualità di stampa. La risoluzione dell'immagine, che deve essere scelta prima dello scatto, deve essere impostata tramite la sezione Basic del menu di registrazione (p. 28).

Sono disponibili quattro diverse dimensioni immagine: 2048 X 1536 (FULL), 1600 X 1200 (UXGA), 1280 X 960 (SXGA) e 640 X 480 (VGA). Le dimensioni immagine sono definite in base alle dimensioni in orizzontale e in verticale in pixel. La dimensione selezionata viene segnalata sullo schermo LCD solo tramite le dimensioni orizzontali.

Al variare della risoluzione immagine, sul contapose compare il numero approssimativo di immagini che possono essere registrate sulla scheda di memoria in uso. Su una scheda di memoria possono essere registrate immagini con diversa risoluzione.

Qualità immagine

Questa fotocamera è dotata di 4 impostazioni di qualità immagine: Super Fine (alta qualità), Fine (Qualità), Standard (Normale) e Economy (Economica). La qualità immagine, che essere scelta prima dello scatto, deve essere impostata tramite la sezione Basic del menu di registrazione (p. 28). La qualità immagine controlla il rapporto di compressione, ma non influisce sui pixel che compongono l'immagine. Più alta è la qualità immagine, più basso è il rapporto di compressione e maggiori sono le dimensioni del file. Se avete necessità di economizzare lo spazio sulla scheda di memoria, scegliete la qualità economica. Generalmente la qualità standard è adatta alla maggior parte delle necessità. L'impostazione Super Fine garantisce la più alta qualità dell'immagine, ma comporta anche un file immagine di grandi dimensioni.

I formati di file variano a seconda della qualità immagine impostata. Le immagini con qualità Super Fine sono memorizzate con formato TIFF; quelle riprese con qualità Fine, Standard e Economy sono salvate con formato JPEG.

Quando viene modificata la qualità immagine, sullo schermo LCD compare il numero approssimativo di immagini che possono essere registrate sulla scheda di memoria in uso sulla fotocamera con la qualità scelta. Su una scheda di memoria possono essere registrate immagini con diversa qualità.

Indicazioni schermo LCD		Tipo file
S. FIN	Super Fine - La più alta qualità dell'immagine	TIFF
FINE	Fine - Alta qualità dell'immagine	JPEG
STD	Standard - Impostazione di default	JPEG
ECON	Economy - La più bassa dimensione di file	JPEG

Contapose e capacità della scheda

Il numero di immagini memorizzabili su una scheda di memoria dipende dalla capacità della scheda utilizzata e dalle dimensioni dei file immagine. La dimensione del file in uso è determinata dalla scena ripresa: alcuni soggetti sono più adatti di altri ad essere compressi.

		Dimensioni di file approssimative			
Qualità immagine	Risoluz. immag.	2048 X 1536	1600 X 1200	1280 X 960	640 X 480
	Super fine	9.2MB	5.5MB	3.5MB	0.91MB
	Fine	1.6MB	0.95MB	0.61MB	0.17MB
	Standard	0.80MB	0.48MB	0.32MB	0.09MB
	Economy	0.40MB	0.25MB	0.17MB	0.05MB
Capacità approssimativa di una scheda di memoria da 16MB					
	Super fine	1 immagine	2 immagini	3 immagini	15 immagini
	Fine	9 immagini	15 immagini	23 immagini	82 immagini
	Standard	18 immagini	29 immagini	45 immagini	150 immagini
	Economy	36 immagini	56 immagini	82 immagini	226 immagini

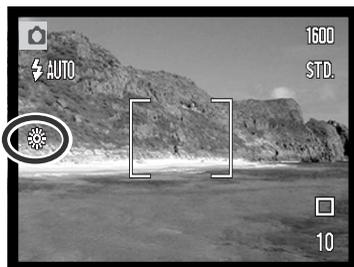
Il contapose segnala il numero approssimativo di immagini che possono essere registrate su una scheda di memoria con la qualità e la risoluzione immagine impostate sulla fotocamera. Se queste impostazioni vengono cambiate, anche il contapose si modifica di conseguenza. La fotocamera effettua il calcolo basandosi su una dimensione media di file, per questo motivo quando si registra un'immagine il contapose può non modificarsi o modificarsi in misura maggiore di uno.

Se il contapose indica tre zeri rossi e compare un messaggio di scheda piena, significa che lo spazio per la registrazione è esaurito; tuttavia la modifica della risoluzione o della qualità immagine potrebbe permettere il salvataggio di alcune altre immagini.

Bilanciamento del bianco

Il bilanciamento del bianco permette alla fotocamera di leggere come luce neutra diversi tipi di luce. L'effetto è simile a quello ottenibile con una fotocamera tradizionale selezionando la luce diurna o tungsteno, oppure usando filtri di compensazione colore.

Sono disponibili una funzione automatica e quattro funzioni pre-impostate. Dopo aver selezionato una delle quattro funzioni pre-impostate, sullo schermo LCD compare uno specifico indicatore. Il bilanciamento del bianco viene impostato tramite la sezione Basic del menu di registrazione (p. 28). Con la funzione di reset automatico (p. 40) attiva, riaccendendo la fotocamera il bilanciamento del bianco viene reimpostato su automatico.



Bilanciamento automatico del bianco

Il bilanciamento automatico del bianco compensa la temperatura colore della scena. Nella maggior parte dei casi, l'impostazione automatica è adatta a bilanciare la luce ambiente per ottenere belle immagini, anche in presenza di condizioni miste di luce. Con uso del flash incorporato, questa impostazione compensa la temperatura colore dell'emissione flash.

CONSIGLI FOTOGRAFICI

Il bilanciamento del bianco non è in grado di correggere le emissioni di luce ad alta intensità di vapore, come quelle al vapore di sodio (tipo luci gialle autostradali) o al vapore di mercurio. Per fotografare ritratti in queste condizioni di luce usate il flash per sovrastare la luce ambiente. Se desiderate fotografare un paesaggio con questo tipo di illuminazione, impostate il bilanciamento del bianco sulla pre-impostazione luce diurna.

Bilanciamento del bianco pre-impostato

Il bilanciamento del bianco pre-impostato deve essere selezionato prima di fotografare il soggetto. Una volta impostato, gli effetti sono visibili in tempo reale nello schermo LCD.

Se volete mantenere la luce ambiente, impostate l'esclusione del flash (p. 26). Il flash incorporato può essere usato con tutti i tipi di bilanciamento del bianco pre-impostato, ma con luce fluorescente o tungsteno c'è il rischio di ottenere tonalità tendenti al rosa o al blu. Il flash è bilanciato in base alla luce diurna e garantisce perciò eccellenti risultati con le pre-impostazioni luce diurna e cielo coperto.



Luce diurna - Per fotografare in esterni o per soggetti fortemente illuminati



Cielo coperto - Per fotografare in esterni in giornate nuvolose



Tungsteno - Per illuminazione incandescente, tipo una normale lampadina



Fluorescente - Per illuminazione fluorescente, tipo luci al neon

IMPOSTAZIONE DI REGISTRAZIONE

Reset automatico

Quando è attivo il Reset automatico, le seguenti funzioni tornano sull'impostazione di default dopo aver spento e riacceso la fotocamera.

Funzione	Resettata su	Pag.
Impostazione flash*	Automatica	26
Tipo di scatto	Scatto singolo	30
Bilanciamento bianco	Automatico	38
Sensibilità fotocamera	Automatica	44
Schermo LCD	Indicazioni complete	52
Area messa a fuoco spot	Riquadro messa a fuoco grand	50

*L'impostazione flash viene reimpostata su flash automatico con funzione anti-occhi rossi se l'ultima impostazione in uso era flash automatico con funzione anti-occhi rossi; con una diversa impostazione viene reimpostato il flash automatico (vedi p. 26 per le impostazioni flash).

La funzione di reset automatico è quella attiva inizialmente. Per evitare il reset della fotocamera, potrete disattivare questa funzione tramite la sezione Basic del menu. Tenete presente che la fotocamera ritorna sulle impostazioni di default se resta priva di batteria per un lungo periodo. Una speciale batteria interna protegge il funzionamento dell'orologio, del calendario e le impostazioni memorizzate per più di 24 ore se la fotocamera è stata usata almeno 5 minuti prima della rimozione della batteria.

Con la funzione di reset automatico attiva, la compensazione dell'esposizione non è disponibile ed è cancellata ogni precedente impostazione di compensazione dell'esposizione.

Zoom digitale

Un valido aiuto allo zoom ottico è costituito dallo zoom digitale 2X e 4X. Lo zoom digitale viene attivato tramite la sezione Custom del menu di registrazione (p. 28).

Lo zoom digitale consente di aumentare l'ingrandimento sull'estrema posizione tele dello zoom ottico in 0,2 livelli fino a 2X o 4X. Anche se le immagini registrate con lo zoom digitale sono interpolate per produrre la risoluzione immagine impostata, la qualità delle immagini non potrà essere uguale a quella ottenuta senza uso dello zoom digitale; maggiore è la potenza dello zoom digitale, minore è la qualità dell'immagine. Gli effetti dello zoom digitale sono visibili solo sullo schermo LCD. La funzione zoom digitale non è disponibile se lo schermo LCD è spento (p. 52).

Attivate lo zoom digitale tramite la sezione Custom del menu di registrazione.

- Lo zoom digitale resta in uso finché non viene disattivato tramite il menu.

Sull'estrema focale tele, premete in alto la levetta zoom per attivare lo zoom digitale.

- L'ingrandimento zoom compare nell'angolo in alto a destra dello schermo LCD.
- Per zoomare indietro, premete in basso la levetta dello zoom.

Con la registrazione di immagini in movimento, è attivo lo zoom digitale 4X anche se è impostato lo zoom digitale 2X.

Con lo zoom digitale attivo, il riquadro di messa a fuoco grandangolare e l'area di messa a fuoco spot (p. 50) sono ingranditi.

Riquadro di messa a fuoco grandangolare



Area di messa a fuoco spot



Visualizzazione immediata

Non appena un'immagine statica è stata ripresa, può essere visualizzata sullo schermo LCD per due secondi prima della sua registrazione. Con lo scatto continuo (p. 31) può essere visualizzata l'ultima immagine della serie ripresa. Se lo schermo LCD è spento (p. 52) si riattiva automaticamente per la durata della visualizzazione immediata.

La visualizzazione immediata può essere attivata tramite la sezione Custom del menu di registrazione (p. 28). La registrazione del commento vocale ha inizio dopo la visualizzazione dell'immagine.



NOTE SULLA FOTOCAMERA

Le immagini possono essere visualizzate subito dopo lo scatto anche se la funzione di visualizzazione immediata non è attiva. E' sufficiente mantenere premuto il pulsante di scatto dopo aver fotografato per osservare l'immagine ripresa sullo schermo LCD e rilasciare il pulsante al termine dell'osservazione. Questa funzione non è disponibile se lo schermo LCD è spento o se è impostato lo scatto continuo, la registrazione di immagini in movimento o l'autoscatto.

Registrazione commento vocale



Questa funzione, che rende disponibile una traccia audio per registrare un commento della durata di 15 secondi su un'immagine statica, viene attivata tramite la sezione Custom del menu di registrazione (p. 28). Quando attiva, un'icona microfono bianca compare sullo schermo LCD. Questa funzione, che deve essere impostata prima dello scatto, resta attiva fino alla sua modifica. Se lo schermo LCD è spento (p. 52) si riattiva automaticamente per la durata della registrazione del commento.

Dopo aver catturato l'immagine, sullo schermo compare un messaggio di avvio della registrazione del commento. Una barra grafica (1) mostra il tempo ancora utilizzabile per la registrazione. Se volete interrompere la registrazione, premete il pulsante di scatto o il pulsante di immissione (2); la registrazione si arresta automaticamente al termine dei 15 secondi disponibili.

Il commento vocale viene inserito nell'ultima immagine della serie ripresa con lo scatto continuo (p. 31). Durante la visualizzazione, le immagini con registrazione del commento vocale sono contrassegnate da una icona (p. 55).

Quando effettuate la registrazione del commento vocale, fate attenzione a non ostacolare il microfono. La qualità del sonoro è proporzionale alla distanza tra il microfono e il soggetto parlante. Per ottenere i migliori risultati, vi consigliamo di tenere la fotocamera a circa 20cm dalla bocca.



Tempo residuo per la registrazione

Sensibilità della fotocamera - ISO

Questa fotocamera consente la selezione di 4 livelli di sensibilità della fotocamera con la registrazione di immagini statica: automatica, 50, 100, 200 e 400; i valori numerici si basano sulla sensibilità equivalente ISO. ISO è lo standard utilizzato per indicare la sensibilità delle pellicole fotografiche: al numero più alto corrisponde una maggiore sensibilità della pellicola. La sensibilità ISO è impostata tramite la sezione Custom del menu di registrazione.

L'impostazione automatica regola la sensibilità della fotocamera tra 50 e 160 ISO (equivalente) in base alle condizioni di luce. Con qualsiasi altra impostazione diversa da automatico, sullo schermo LCD vengono visualizzati il valore di sensibilità impostato e l'indicazione "ISO".

Potrete impostare una specifica sensibilità. Al raddoppio del valore ISO corrisponde un raddoppio della sensibilità della fotocamera. Analogamente agli effetti di grana delle pellicole allo alogenuro d'argento, che aumentano all'aumentare della sensibilità, nelle immagini digitali si verifica un aumento del rumore se si incrementa la sensibilità. Un'impostazione ISO (equivalente) su 50 comporta un effetto di rumore praticamente nullo, al contrario su 400 può verificarsi il massimo disturbo.



Portata del flash e sensibilità della fotocamera

La configurazione del sistema ottico fa sì che la portata del flash sia diversa da grandangolare a tele.

Sensibilità ISO	Portata flash (grandangolare)	Portata flash (tele)
AUTO	0.25m ~ 3.2m	0.25m ~ 2.5m
50	0.25m ~ 1.8m	0.25m ~ 1.4m
100	0.25m ~ 2.5m	0.25m ~ 2.0m
200	0.25m ~ 3.6m	0.25m ~ 2.8m
400	0.25m ~ 5.1m	0.25m ~ 4.0m

Luminosità schermo LCD

È possibile regolare la luminosità dello schermo LCD scegliendo tra 11 livelli. Dopo aver selezionato l'opzione di regolazione e aver premuto il pulsante Enter del menu (pp. 28, 58, compare lo schermo di regolazione della luminosità; lo stesso effetto potrà essere ottenuto premendo e mantenendo premuto il pulsante Display.

Premete la freccetta destra o sinistra (1) per regolare il livello di luminosità: l'immagine sullo schermo LCD mostra gli effetti di regolazione. Per impostare il livello scelto, premete il pulsante di immissione (2); la fotocamera ritorna sull'impostazione di registrazione o di visualizzazione.

Il livello di luminosità dello schermo LCD si modifica al variare delle impostazioni.



Impostazione della funzione di spegnimento automatico

Per prevenire un inutile consumo delle batterie, la fotocamera si spegne se non è usata per più di un certo periodo. L'attesa per l'attivazione dello spegnimento automatico può essere impostata tramite la sezione Setup 1 del menu di registrazione e di visualizzazione (pp. 28, 58) scegliendo tra 1, 3, 5, 10 o 30 minuti. Quando la fotocamera è collegata a un computer, l'attesa per l'attivazione dello spegnimento automatico si imposta su 10 minuti e non può essere modificata.

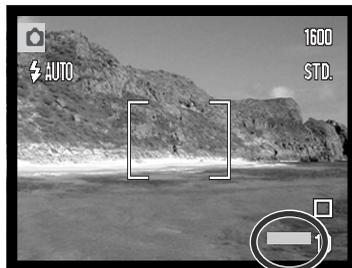
Segnalazione sonora

Il segnale audio della fotocamera può essere attivato o disattivato tramite la sezione Setup 1 del menu di registrazione e di visualizzazione (pp. 28, 58). Se attivo, la fotocamera emette sia la segnalazione sonora che gli effetti sonori. L'effetto sonoro simula lo scatto dell'otturatore delle tradizionali fotocamere a pellicola. Gli effetti sonori e le segnalazioni acustiche possono essere disattivati in maniera indipendente.

Voci menu	
Off	Tutte le segnalazioni sonore sono disattivate.
Solo sonoro FX	Solo effetto otturatore. Nessun segnale durante le operazioni.
Senza sonoro FX	Solo gli effetti sonori indicano le operazioni della fotocamera.
On	Effetto otturatore e segnalazioni sonore.

Stampa di data e ora

La data dello scatto può essere stampata direttamente sull'immagine. La funzione di stampa, che deve essere attivata prima di riprendere l'immagine, resta attiva finché non viene annullata. Una barra gialla viene visualizzata sullo schermo LCD accanto al contapose per segnalare che è attiva la funzione di stampa della data. La stampa della data viene attivata tramite la sezione Custom del menu di registrazione.



La data viene stampata nell'angolo in basso a destra dell'immagine ripresa in orizzontale ed stampata direttamente sull'immagine, scrivendo sopra l'informazione immagine. Sono disponibili tre formati di stampa (vedi pagina seguente).

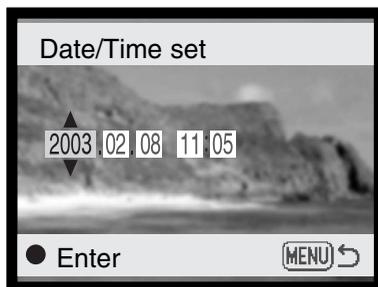
NOTE SULLA FOTOCAMERA

Dopo aver fotografato un'immagine statica, nel file immagine viene registrata una etichetta Exif che contiene la data, l'ora dello scatto e altre informazioni fotografiche. Tutte queste informazioni possono essere visualizzate con un computer utilizzando il software DiIMAGE Viewer.

Impostazione di data e ora

E' importante che l'orologio sia ben impostato. Nella registrazione di immagini è possibile memorizzare la data e l'ora dello scatto per poi visualizzarle con l'immagine o leggerle con il software DiMAGE Image Viewer Utility fornito a corredo. La data e l'ora vengono impostate tramite la sezione Setup 1 del menu di registrazione e di visualizzazione (pp. 28, 58).

Con la selezione e conferma dell'opzione di impostazione della data/ora, compare il relativo schermo. Nello schermo di modifica usate le freccette sinistra/destra (1) per selezionare le voci che volete cambiare e la levetta dello zoom (2) per modificare il valore. Da sinistra a destra, sullo schermo compaiono: anno, mese, giorno, ora e minuti. Dopo aver corretto la data e l'ora, applicate la modifica premendo il pulsante di immissione (3). Il pulsante Menu chiude lo schermo senza applicare alcuna modifica.



Impostazione del formato dei dati

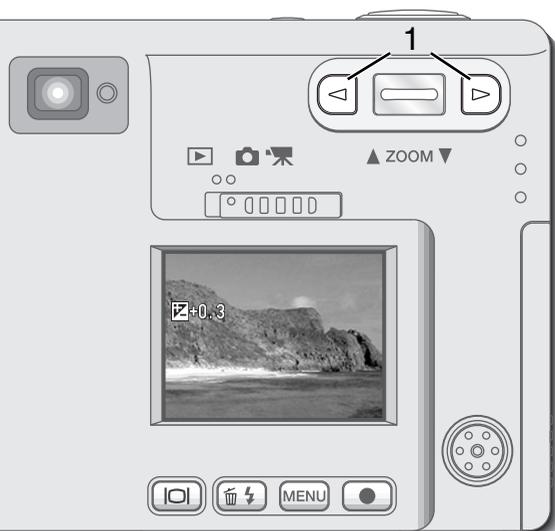
Il formato dei dati da visualizzare può essere modificato come segue: YYYY/MM/DD (anno/mese/giorno); MM/DD/YYYY (mese/giorno/anno); DD/MM/YYYY (giorno/mese/anno). Scegliete il formato che preferite e confermatelo premendo il pulsante di immissione: sul menu viene visualizzato il nuovo formato. Il formato della data non ha effetti sul nome delle cartelle con formato data (p. 67). Il formato della data viene impostato tramite la sezione Setup 1 del menu di registrazione e di visualizzazione (pp. 28, 58).

Compensazione dell'esposizione



L'esposizione può essere regolata prima di riprendere l'immagine per far sì che la fotografia risulti più chiara o più scura. L'esposizione può essere regolata di +/-2EV con incrementi di 1/3EV. Il valore di compensazione dell'esposizione impostato resta attivo finché non viene modificato.

La compensazione dell'esposizione deve essere impostata prima dello scatto e viene visualizzata sullo schermo LCD tramite un'icona affiancata dal valore impostato. Se l'esposizione è impostata su un valore diverso da 0.0, l'icona resta visualizzata sullo schermo LCD come avvertenza. Per impostare la compensazione dell'esposizione lo schermo LCD deve essere acceso.



Usate le freccette sinistra/destra (1) per regolare il valore di compensazione.

- Lo schermo LCD mostra l'icona e il valore di compensazione dell'esposizione.
- Le modifiche apportate sono visibili sull'immagine inquadrata nello schermo LCD.

Le regolazioni effettuate sono impostate automaticamente dopo 5 secondi o premendo un qualsiasi pulsante della fotocamera.

Se è attiva la funzione di reset automatico non è utilizzabile la compensazione dell'esposizione. Attivando la funzione di reset automatico viene annullato ogni eventuale valore di compensazione dell'esposizione impostato.

Talvolta il sistema di misurazione della fotocamera può non dare risultati perfetti, in queste particolari situazioni è utile la compensazione dell'esposizione. Ad esempio, fotografando in un ambiente molto luminoso, come su una pista innevata o in una spiaggia soleggiata, l'immagine registrata potrebbe risultare molto scura. In questi casi, prima di fotografare regolate l'esposizione di +1 o +2EV per riprendere le tonalità di colore reali.

In questo esempio, sullo schermo LCD la scena scura viene visualizzata come eccessivamente chiara e con colori slavati. Diminuendo l'esposizione di -1,5EV, la ricchezza dei toni del tramonto sarà riprodotta fedelmente.



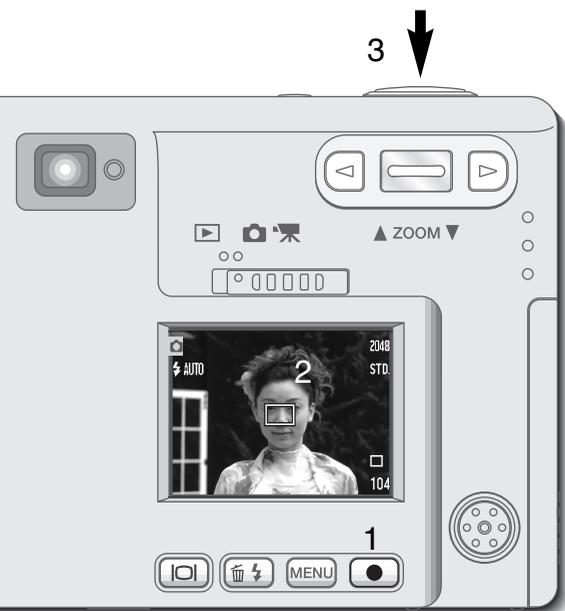
Cosa significa EV?

EV significa valore espositivo. La modifica di 1EV può regolare l'esposizione calcolata di due valori.

Modifica in EV	Regolazioni all'esposizione
+2.0 Ev	4X quantità di luce
+1.0 Ev	2X quantità di luce
0.0 Ev	Esposizione calcolata
-1.0 Ev	1/2 quantità di luce
-2.0 Ev	1/4 quantità di luce

AF spot

Utilizzate la funzione AF spot per mettere a fuoco sulla base di una specifica area dell'immagine. Messa a fuoco ed esposizione saranno calcolati in base all'area di messa a fuoco spot.



Premete e mantenete premuto il pulsante di immissione (1) per modificare il riquadro di messa a fuoco grandangolare in area di messa a fuoco spot. Inquadrate il soggetto all'interno dell'area di messa a fuoco spot (2), quindi premete parzialmente il pulsante di scatto per bloccare la messa a fuoco e l'esposizione. Con soggetti in posizione decentrata è utilizzabile il blocco della messa a fuoco (p. 24). I segnali di messa a fuoco (p. 25) confermano la corretta messa a fuoco. Premete a fondo il pulsante di scatto per fotografare (3).

Se lo schermo LCD è spento, il sistema AF non è utilizzabile per commutare da AF grandangolare a AF spot. In questo caso sarà attiva l'ultima impostazione AF utilizzata. Se sullo schermo LCD è visualizzata la sola immagine inquadrata, la modifica da AF grandangolare a AF spot ripristina le informazioni display sull'impostazione di indicazioni complete.

Se è attiva la funzione di reset automatico (p.40), spegnendo la fotocamera l'impostazione AF torna sulla messa a fuoco grandangolare.

L'area di messa a fuoco spot può essere utilizzata per la registrazione di immagini in movimento. L'area di messa a fuoco deve essere selezionata prima della registrazione.

Con lo zoom digitale (p.41), l'area di messa a fuoco spot risulta ingrandita.

Riquadro di messa a fuoco grandangolare



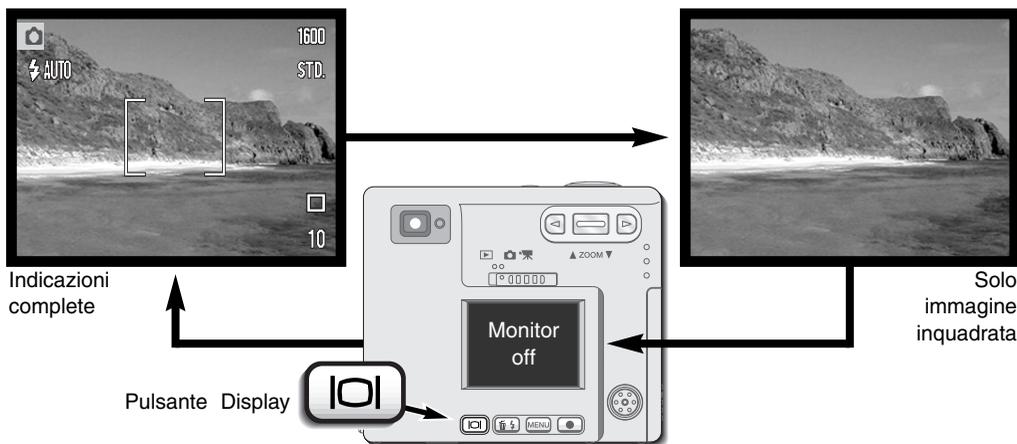
Area di messa a fuoco spot

Pulsante Display - Impostazione di registrazione

Il pulsante di informazioni Display controlla le indicazioni sullo schermo LCD. Ogni volta che questo pulsante viene premuto, le informazioni visualizzate si modificano come segue: indicazioni complete, sola immagine inquadrata, disattivazione schermo. Premendo e mantenendo premuto il pulsante Display, compare lo schermo di regolazione della luminosità dello schermo LCD (p. 45).

La carica della batteria viene economizzata spegnendo lo schermo LCD e usando il mirino per l'inquadratura; tenete conto però che, a causa della parallasse, è preferibile usare lo schermo LCD con soggetti ad una distanza inferiore a 1m con focali grandangolari e a 3m con focali tele. Premendo il pulsante Menu o il pulsante di impostazione flash, lo schermo LCD si riattiva automaticamente.

Scegliendo l'impostazione di sola immagine inquadrata, sullo schermo compaiono comunque gli indicatori dello stato di carica della batteria e della stampa della data. Quando lo schermo LCD è spento, è disattivo lo zoom digitale e il valore di compensazione dell'esposizione resta fisso. Lo schermo LCD non può essere spento durante la registrazione di immagini in movimento o di commenti sonori. Se lo schermo LCD è spento, si riattiva automaticamente per tutta la durata della visualizzazione immediata. Se è attiva la funzione di reset automatico, spegnendo la fotocamera vengono reimpostate le indicazioni complete.



Breve guida alla fotografia

La fotografia è una piacevole attività, che però ha delle regole. La parte che segue è una breve introduzione ad alcuni principi fotografici di base.

L'obiettivo zoom non controlla solo la quantità della scena fotografica che viene ripresa nella fotografia, ma anche la profondità di campo e la prospettiva. La profondità di campo è l'area a fuoco davanti e dietro il soggetto. Lo zoom in avanti (posizione tele) comporta una profondità di campo ridotta, con risultati di maggior risalto del soggetto dallo sfondo; per ritratti più belli è consigliabile un teleobiettivo. Lo zoom indietro (posizione grandangolare) consente di mantenere perfettamente nitidi sia il soggetto in primo piano che lo sfondo. Generalmente le riprese di paesaggi risultano più emozionanti con una grande profondità di campo e uso di obiettivi grandangolari.



Gli obiettivi grandangolari accentuano la prospettiva per dare un'ampia profondità all'immagine. I teleobiettivi comprimono lo spazio tra il soggetto e lo sfondo con risultati di una prospettiva ridotta.

VISUALIZZAZIONE DELLE IMMAGINI

Questa sezione contiene informazioni dettagliate sulle funzioni di visualizzazione ed elaborazione offerte dalla fotocamera. Le operazioni principali di questa impostazione sono spiegate alle pp. 54-60. Il paragrafo relativo alla navigazione nel menu di visualizzazione è seguito dalla descrizione dettagliata delle varie impostazioni.

Indicazioni su visualizzazione fotogramma singolo



Una registrazione del sonoro (p. 34) non contiene dati immagine, per questo motivo lo schermo LCD si colora di blu per segnalare un file audio. Sullo schermo sono visualizzati: la data e l'ora della registrazione, l'eventuale protezione, il numero di fotogramma, il numero della cartella e del file.

Visualizzazione delle immagini e ascolto del sonoro registrato

Le immagini statiche e quelle in movimento, come pure la registrazione del sonoro, possono essere facilmente richiamate per la visualizzazione e il riascolto. Portate il commutatore di impostazione sulla posizione di visualizzazione (1) e usate le freccette sinistra/destra per scorrere le immagini registrate sulla scheda di memoria (2).



L'icona nota musicale alla base dello schermo segnala che l'immagine è corredata da un commento sonoro. Per ascoltare il sonoro registrato, premete il pulsante di immissione (3).

- Per cancellare un commento sonoro premete il pulsante Menu. Per arrestare e riavviare una registrazione audio, premete il pulsante di immissione. Premendo il pulsante Menu, si cancella il riascolto.
- Durante la visualizzazione, usate la levetta zoom per regolare il volume. La freccetta sinistra riavvolge la traccia del sonoro, mentre quella destra fa avanzare la registrazione del sonoro.



L'icona video digitale alla base dello schermo segnala una sequenza di immagini in movimento. Per visualizzare una sequenza di immagini in movimento, premete il pulsante di immissione (3).

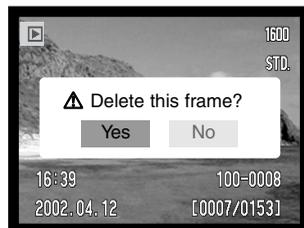
- Per arrestare e riavviare la visualizzazione di una sequenza di immagini in movimento, premete il pulsante di immissione. Premendo il pulsante Menu, si cancella la visualizzazione.
- Durante la visualizzazione, la levetta zoom regola il volume.

Cancellazione di singole immagini

Per cancellare il file immagine visualizzato, premete il pulsante di impostazione flash/cancellazione (4). Sullo schermo compare una richiesta di conferma.

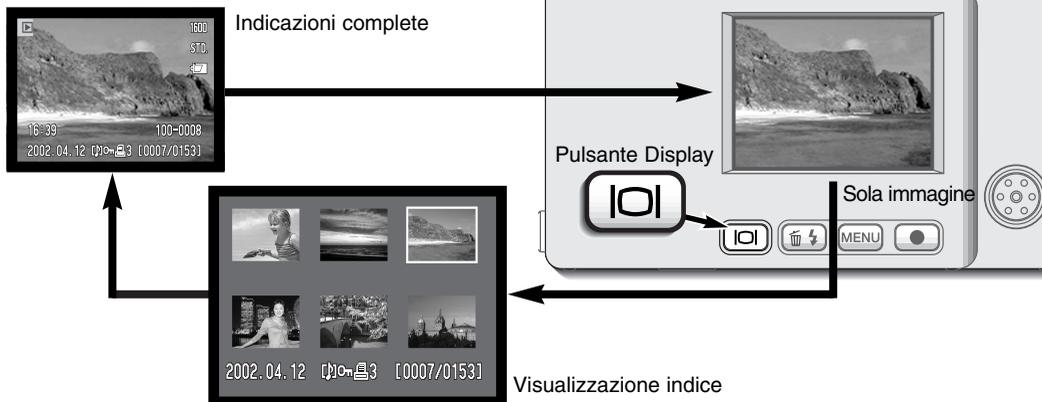
Con le freccette sinistra/destra evidenziate "YES." Con "NO" l'operazione viene annullata.

Premete il pulsante di immissione (3) per cancellare il file.



Pulsante di informazioni Display - Visualizzazione

Il pulsante di informazioni Display controlla il formato delle indicazioni. Ogni volta che viene premuto questo pulsante si passa alla visualizzazione successiva, nel seguente ordine: indicazioni complete, sola immagine, visualizzazione indice.



Sulla visualizzazione indice, le frecce sinistra e destra e la levetta dello zoom spostano il bordo giallo di evidenziazione sull'immagine miniaturizzata precedente o su quella successiva. Quando l'immagine è evidenziata dal bordo, alla base dello schermo vengono visualizzati la data dello scatto, l'icona di registrazione del sonoro, il simbolo di protezione, lo stato di stampa, l'icona e-mail copy e il numero di fotogramma. Il commento sonoro dell'immagine evidenziata può essere ascoltato premendo il pulsante di immissione. Se il pulsante di informazioni Display viene ripremuto, l'immagine evidenziata viene visualizzata come fotogramma singolo.

Visualizzazione ingrandita

Sulla visualizzazione a fotogramma singolo, un'immagine statica può essere ingrandita in sei fasi per poter essere controllata nei minimi dettagli: 1.5X, 2.0X, 2.5X, 3.0X, 3.5X e 4.0X.



Richiamate l'immagine da ingrandire e premete in alto la levetta zoom per attivare l'ingrandimento.

- Il rapporto di ingrandimento viene indicato nello schermo LCD.



Premete in alto la levetta zoom per aumentare l'ingrandimento dell'immagine. Premete in basso la levetta zoom per diminuire l'ingrandimento.



- Il pulsante Display permette di passare dalla visualizzazione delle indicazioni complete alla visualizzazione della sola immagine inquadrata.



Per scorrere un'immagine ingrandita premete il pulsante di immissione.

- Premendo il pulsante di immissione si passa dalla visualizzazione ingrandita agli schemi di scorrimento.



Usate le frecce sinistra e destra e la levetta dello zoom per scorrere un'immagine ingrandita.



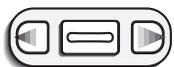
- Per uscire dalla visualizzazione ingrandita, premete il pulsante Menu.

Navigazione nel menu di visualizzazione

Su Visualizzazione, premete il pulsante Menu per aprire il menu. Usate il pulsante Menu per elaborare le immagini e per controllare le operazioni della fotocamera.



Premete il pulsante Menu per attivare il menu dell'impostazione di visualizzazione.



L'etichetta "Basic" nella sezione superiore del menu appare evidenziata. Usate le frecce sinistra/destra per evidenziare l'etichetta del menu che volete utilizzare. I menu cambiano in base all'etichetta evidenziata.



Dopo aver richiamato la sezione di menu desiderata, usate la levetta dello zoom per scorrere tra le varie opzioni. Evidenziate l'opzione dell'impostazione che volete modificare.



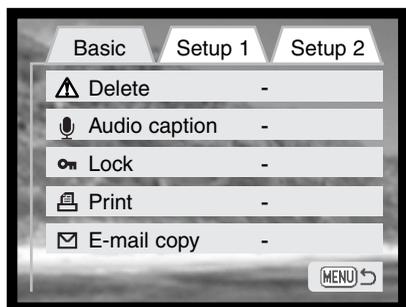
Dopo aver selezionato l'opzione dell'impostazione da modificare, premete la freccetta destra: vengono visualizzate le impostazioni e una freccetta segnala quelle in uso.

- Per ritornare alle opzioni di menu, premete la freccetta sinistra.



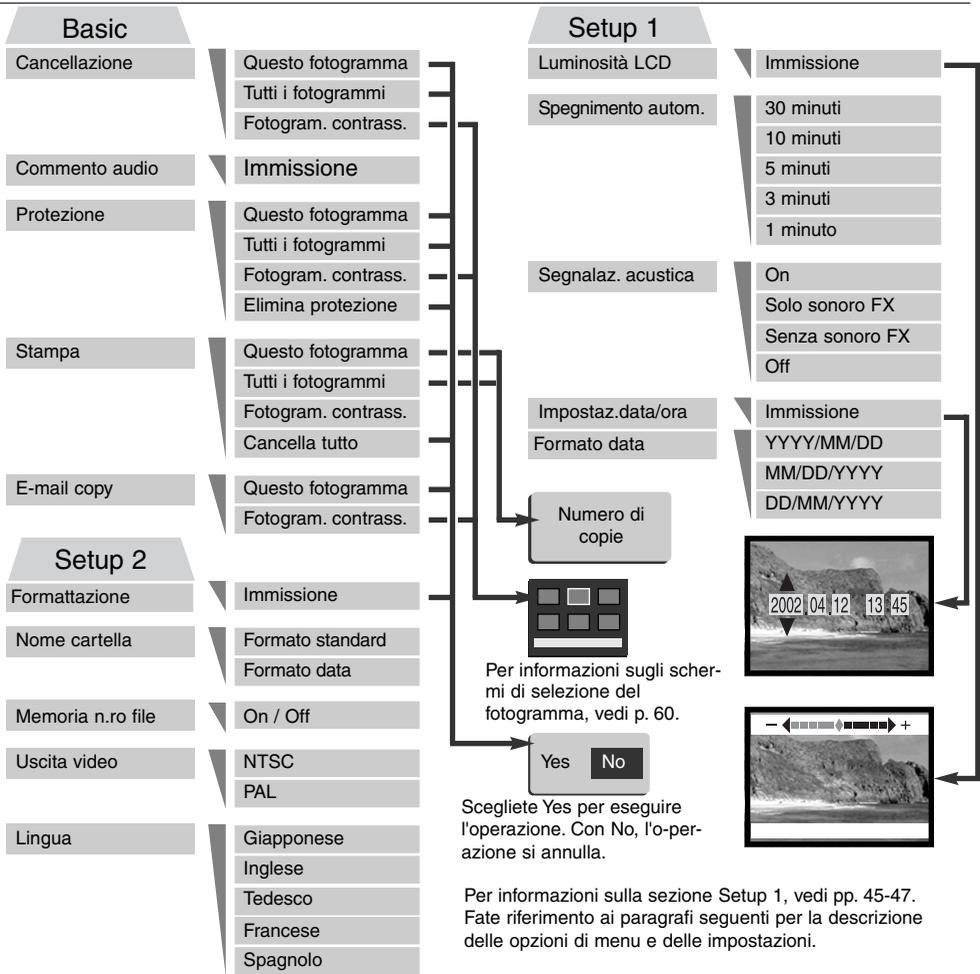
Usate la levetta zoom per evidenziare la nuova impostazione.

- Quando compare "Enter", premete il pulsante di immissione Enter per richiamare lo schermo di impostazione.



Premete il pulsante di immissione per selezionare l'impostazione evidenziata.

Dopo aver selezionato l'impostazione, il cursore ritorna sulle opzioni di menu e compare la nuova impostazione. E' possibile continuare ad effettuare modifiche. Per tornare sull'impostazione di visualizzazione, premete il pulsante Menu.



Schermo di selezione del fotogramma

Dopo aver selezionato nel menu l'impostazione di contrassegno dei fotogrammi, si apre lo schermo di selezione del fotogramma. Su questo schermo potrete scegliere più immagini e file audio.



Le frecce sinistra/destra spostano il bordo giallo per evidenziare il fotogramma.



Il pulsante Menu annulla lo schermo e qualsiasi operazione in esso effettuata.



Premendo in alto la levetta dello zoom, viene selezionato il fotogramma. Dopo la selezione, accanto al fotogramma compare un'icona. Premete in basso la levetta dello zoom, per deselegionare il fotogramma e rimuovere l'icona.



L'icona cestino indica che il fotogramma è selezionato per la cancellazione.



L'icona chiave segnala che l'immagine o il file audio sono protetti o selezionati per la protezione.



L'icona stampante indica che l'immagine è selezionata per la stampa. Il numero accanto all'icona indica il numero di copie da stampare (nell'esempio 2 copie).



Questa speciale icona indica che l'immagine è selezionata per la copia e-mail.

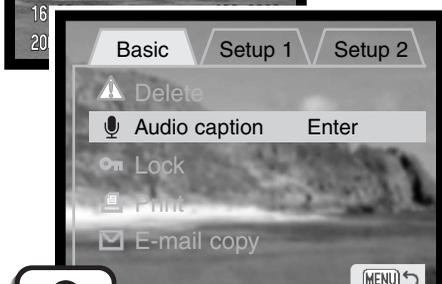
Utilizzando lo schermo di selezione per la stampa o la copia e-mail, le icone segnalano il tipo di file dell'immagine miniaturizzata tra immagini in movimento, file audio e e-mail copy.

Commento sonoro

Un'immagine statica può essere accompagnata da un commento sonoro di 15 secondi. Questa funzione può sostituire anche un commento vocale registrato su un'immagine. Il commento sonoro non può accompagnare una sequenza di immagini in movimento e neppure può sovrascrivere la loro registrazione sonora.



Richiamate l'immagine che volete intitolare. Se l'immagine è protetta, eliminate la protezione tramite la sezione Basic del menu di visualizzazione (p. 58).



Nel menu di visualizzazione evidenziate l'impostazione "Enter" nell'opzione di commento sonoro.

Premete il pulsante di immissione (1) per avviare la registrazione.

- Se l'immagine contiene già un file sonoro, sullo schermo compare una richiesta di conferma. Scegliete e confermate "Yes" per avviare la registrazione del commento, sostituendo così il precedente sonoro. Con "No", l'operazione si annulla.



1



Il commento sonoro può essere arrestato prima della fine dei 15 secondi disponibili premendo il pulsante di immissione (2).

2



Cancellazione delle immagini e dei file sonoro

Una volta cancellati, l'immagine e il file sonoro non possono essere recuperati. Fate attenzione durante questa operazione.



Su Visualizzazione è possibile cancellare singole immagini, più immagini, o tutte le immagini e i file sonoro contenuti sulla scheda di memoria. Compare una richiesta di conferma prima che l'operazione venga eseguita: scegliete "Yes" per confermare l'operazione. Con "No", l'operazione si annulla. Su Visualizzazione, i singoli file possono essere cancellati anche premendo il pulsante di impostazione flash/cancellazione (p. 55).

L'opzione di cancellazione consente tre diverse scelte.

This frame (questo fotogramma) - L'immagine o il file sonoro visualizzati o evidenziati vengono cancellati.

All frames (tutti i fotogrammi) - Tutte le immagini o i file sonoro non protetti contenuti nella scheda di memoria vengono cancellati.

Marked frames (fotogrammi contrassegnati) - Vengono cancellati più immagini o file sonoro. Scegliendo questa impostazione, viene visualizzato lo schermo di selezione. Usate le frecce sinistra/destra per evidenziare il primo file da cancellare. Premendo in alto la levetta dello zoom, il file evidenziato viene contrassegnato da un'icona cestino. Per eliminare la selezione di un file scelto per la cancellazione, evidenziatelo con il bordo giallo e premete in basso la levetta dello zoom: l'icona cestino scompare. Continuate la vostra scelta fino a contrassegnare tutti i file che volete cancellare. Premete il pulsante di immissione per eseguire l'operazione (si apre lo schermo con la richiesta di conferma), oppure premete il pulsante Menu per annullare l'operazione e tornare al menu di visualizzazione. Nello schermo di richiesta di conferma evidenziate e confermate "Yes" per cancellare tutti i file contrassegnati.

La funzione di cancellazione ha effetto solo sui file immagine e registrazione sonoro non protetti. Se volete cancellare un file protetto, dovete prima rimuovere la protezione. Se un file immagine è accompagnato da un commento vocale, con la cancellazione vengono eliminati sia l'immagine che il sonoro.

Protezione delle immagini e dei file sonoro



Potrete proteggere una sola immagine, più immagini o addirittura tutte le immagini e i file sonoro contenuti sulla scheda di memoria. Un file protetto non può essere cancellato tramite le funzioni del menu di visualizzazione. Le immagini importanti dovrebbero essere sempre protette.

L'opzione di protezione consente quattro diverse scelte.

This frame (questo fotogramma) - L'immagine o il file sonoro visualizzati o evidenziati vengono protetti. Se questa opzione viene utilizzata con un file protetto, la protezione si annulla.

All frames (tutti i fotogrammi) - Tutte le immagini o i file sonoro contenuti nella scheda di memoria vengono protetti.

Marked frames(fotogrammi contrassegnati) - Vengono protetti o liberati da protezione più immagini o file sonoro. Scegliendo questa impostazione, viene visualizzato lo schermo di selezione. Usate le frecce sinistra/destra per evidenziare il primo file da proteggere. Premendo in alto la levetta dello zoom, il file evidenziato viene contrassegnato da un'icona chiave. Per eliminare la protezione di un file, evidenziatelo con il bordo giallo e premete in basso la levetta dello zoom: l'icona chiave scompare. Continuate la vostra scelta fino a contrassegnare tutti i file che volete proteggere. Premete il pulsante di immissione per proteggere tutti i file contrassegnati, oppure premete il pulsante Menu per annullare l'operazione e tornare al menu di visualizzazione.

Unlock frames (elimina protezione ai fotogrammi) - Tutti i file contenuti nella cartella vengono liberati dalla protezione. Selezionando questa opzione, compare una richiesta di conferma: evidenziate e confermate "Yes" per eliminare la protezione a tutti i file della scheda.

La protezione di un file elimina il rischio di cancellazione. Ricordate però che con la formattazione (p. 70) tutti i file contenuti nella scheda di memoria vengono cancellati, anche se sono protetti.

Formato DPOF

Questa fotocamera è compatibile con il formato DPOF versione 1.1. DPOF (Digital Print Order Format - formato ordine di stampa digitale) consente di stampare le immagini statiche direttamente dalla fotocamera digitale. Dopo che è stato creato il file DPOF, la scheda di memoria deve essere semplicemente consegnata al laboratorio di sviluppo o inserita in una stampante DPOF compatibile, dotata di slot per schede di memoria. Quando viene creato il file DPOF, nella scheda di memoria viene generata automaticamente una cartella "misc." per la sua memorizzazione (p. 82).

Come creare un file DPOF



L'opzione di stampa è usata per impostare un ordine di stampa standard per immagini statiche contenute in una specifica scheda di memoria. Possono essere stampate più immagini, una sola immagine o addirittura tutte le immagini. Selezionando le immagini, fate attenzione a non scegliere di eseguire una copia e-mail (p. 66) di un'immagine con qualità di stampa inferiore. Le copie e-mail sono contrassegnate da un'icona busta.

Sono disponibili quattro opzioni.

This-frame (questo fotogramma) - Per creare un file DPOF per l'immagine visualizzata o evidenziata su Visualizzazione.

All-frames (tutti i fotogrammi) - Per creare un file DPOF per tutte le immagini statiche contenute nella scheda di memoria.

Marked frames (fotogrammi contrassegnati) - Per scegliere un gruppo di immagini da stampare, o quando si desidera stampare un diverso numero di copie delle varie immagini. Per effettuare la scelta, si apre uno schermo di selezione dei fotogrammi. Usate le frecce sinistra/destra per evidenziare l'immagine da stampare. Premendo in alto la levetta dello zoom, l'immagine viene contrassegnata da un'icona di stampa. Il numero che compare accanto all'icona indica il numero di copie da stampare; premendo in alto la levetta dello zoom, il numero aumenta; premendo in basso la levetta dello zoom il numero diminuisce. Possono essere ordinate un massimo di 9 copie. Per eliminare il contrassegno sull'immagine da stampare, premete in basso la levetta dello zoom finché non compare il numero 0 e l'icona di contrassegno non scompare. Proseguite nella scelta. Premete il pulsante di immissione per creare il file DPOF, oppure premete il pulsante Menu per annullare l'operazione e tornare al menu di visualizzazione.

Cancel all (cancella tutto) - Per cancellare i file di stampa DPOF. Selezionando questa opzione, compare una richiesta di conferma: evidenziate e confermate "Yes" per cancellare l'ordine di stampa.

Se avete scelto l'opzione di un fotogramma o di tutti i fotogrammi, sullo schermo compare la richiesta del numero di copie da stampare per ogni immagine. Possono essere ordinate 9 copie al massimo. Usate la levetta dello zoom per impostare il numero di copie desiderate. Se avete usato la scelta di tutti i fotogrammi per creare un ordine di stampa, le immagini memorizzate successivamente sulla scheda di memoria non saranno comprese nell'ordine di stampa. Su visualizzazione, le immagini selezionate sono contrassegnate da un'icona di stampa; accanto all'icona compare un numero che segnala la quantità di copie maggiore di uno.

Il file DPOF rimane sulla scheda di memoria anche dopo la stampa delle immagini, per la sua cancellazione occorre intervenire manualmente. Non è possibile creare file DPOF per immagini riprese con un diverso apparecchio fotografico. Questa fotocamera non è in grado di riconoscere dati DPOF creati da un altro apparecchio.

CON MINOLTA NELLA STORIA



L'innovazione e la creatività sono da sempre i punti di forza dei prodotti Minolta. La fotocamera Electro-zoom X è nata come sfida al design fotografico ed è stata inizialmente proposta al Photokina del 1966 in Germania. L'Electro-zoom X è una fotocamera reflex con otturatore meccanico controllato elettronicamente, con priorità all'apertura, che incorpora un obiettivo zoom 30-120mm f/3,5 ed è in grado di riprendere venti immagini 12 x 17mm su un caricatore da 16mm. Il pulsante di scatto e lo scomparto porta-batteria sono posizionati nell'impugnatura. Di questo modello sono stati realizzati solo pochi prototipi ed attualmente è uno dei prodotti più rari di Minolta.

Copia e-mail



La funzione e-mail copy consente di effettuare una copia di qualità economy 640 X 480 (VGA) JPEG di un'immagine statica per poterla facilmente inviare tramite e-mail. Le immagini con registrazione del sonoro sono copiate mantenendo il file audio. Le copie di immagini protette perdono la protezione. Le informazioni DPOF non sono copiate.

Sequenze di immagini in movimento e file audio non possono essere copiati; anche le copie e-mail non possono essere ricopiate. Questa funzione viene selezionata nella sezione Basic del menu di Visualizzazione.

L'opzione e-mail copy permette due scelte:

This frame (questo fotogramma) - Per copiare il file visualizzato o evidenziato su Visualizzazione. Selezionando questa opzione si avvia automaticamente la procedura di e-mail copy.

Marked frames (fotogrammi contrassegnati) - Per copiare uno o più file. Selezionando questa opzione, si apre uno schermo di selezione dei fotogrammi, evidenziate con il bordo giallo il file da copiare e premete in alto la levetta dello zoom per contrassegnare l'immagine con l'apposita icona. Per eliminare la selezione, evidenziate l'immagine miniaturizzata e premete in basso la levetta dello zoom finché non l'icona di contrassegno non scompare. Proseguite nella scelta per contrassegnare tutti i file da copiare. Premete il pulsante di immissione per avviare la procedura di e-mail copy.

Se la scheda di memoria non ha spazio sufficiente per la copia, o se viene selezionato un file di immagini in movimento, audio o e-mail, sullo schermo compare un messaggio di avvertenza.

Dopo aver eseguito la copia, si apre una finestra per l'indicazione del nome della cartella contenente le immagini copiate. Premete il pulsante di immissione per completare l'operazione e tornare al menu.

Le immagini copiate con funzione e-mail sono salvate in una cartella contrassegnata da EM. Le copie e-mail sono registrate nella stessa cartella finché non raggiungono un numero superiore a 9.999; superato questo numero, la fotocamera crea una nuova cartella contrassegnata con un numero superiore di un'unità rispetto a quella precedente nella quale salvare le successiva 9.999 copie (vedi p. 80 per l'organizzazione delle cartelle sulla scheda di memoria). Su Visualizzazione, l'icona e-mail copy compare accanto alle immagini copiate con questa funzione.

Nome della cartella

Tutte le immagini registrate vengono memorizzate in cartelle all'interno della scheda di memoria. I nomi delle cartelle hanno due formati: standard e data.

Le cartelle standard hanno un nome formato da otto caratteri. La cartella iniziale è denominata 100MLT15: le prime tre cifre indicano il numero di serie delle cartelle, che aumenta di una unità ogni volta che viene creata una nuova cartella; le successive tre lettere indicano Minolta e le ultime due cifre identificano la fotocamera usata (15 significa DiMAGE Xi).



100MLT15
(Standard)

Anche il nome di una cartella formato data inizia con le tre cifre del numero di serie, seguite da un identificativo per l'anno, da due identificativi per il mese e due per il giorno: 101YMMDD. Ad esempio, la cartella 10121012 si riferisce al 12 ottobre del 2002.



10121012
(Data)

Se è selezionato il formato data della cartella, quando viene registrata un'immagine viene creata anche una nuova cartella relativa al giorno della registrazione. Tutte le immagini fotografate in quella giornata saranno registrate in quella cartella. Le immagini riprese in un giorno diverso saranno salvate in una nuova cartella relativa a quel giorno. Quando viene creata una nuova cartella, il numero di serie contenuto nel nome del file immagine si reimposta su 0001. Per maggiori informazioni sull'organizzazione delle cartelle e sul nome del file vedi p. 82.

Memoria numero file

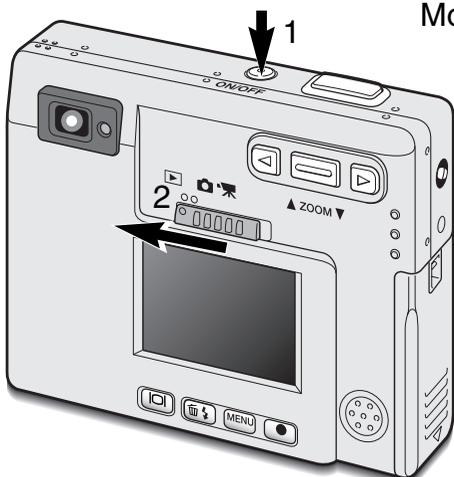
Quando viene creata una nuova cartella, con la memoria del numero di file attiva, al primo file immagine memorizzato nella nuova cartella verrà assegnato un numero maggiore di una unità rispetto all'ultimo file salvato. Se questa funzione è disattiva, il nome del file immagine avrà una numerazione progressiva rispetto all'ultimo file immagine memorizzato in quella cartella. Se tutti i file sono stati cancellati, o se è inserita una nuova scheda di memoria oppure se viene modificata la cartella, il numero del file inizia da 0001. La memoria del numero di file non influisce sulle copie e-mail.

Se è attiva la memoria del numero di file e viene sostituita la scheda di memoria, il primo file registrato nella nuova scheda avrà una numerazione maggiore di uno rispetto all'ultimo file immagine memorizzato nella scheda precedente a meno che nella nuova scheda non siano presenti file immagine con un numero superiore. In questo caso la nuova immagine sarà contrassegnata da un numero superiore di una unità rispetto al file con il numero maggiore.

Per inizializzare una nuova scheda di memoria con una numerazione di file con inizio da "0001," disattivate la memoria del numero di file e inserite una nuova scheda di memoria, quindi spegnete e riaccendete la fotocamera. Riattivate la memoria del numero di file.

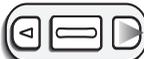
La memoria del numero di file si azzerà se la fotocamera resta priva di batteria per un lungo periodo. Una batteria interna protegge il funzionamento dell'orologio, del calendario e le impostazioni memorizzate per più di 24 ore se la fotocamera è stata usata almeno 5 minuti prima della rimozione della batteria.

Modifica della lingua dei menu

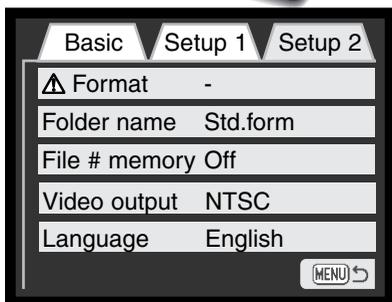


La lingua di visualizzazione dei menu viene impostata tramite la sezione Setup 2 del menu di visualizzazione. Accendete la fotocamera premendo l'interruttore principale accanto al pulsante di scatto (1). Spostate il commutatore di impostazione su visualizzazione (2).

 Premete il pulsante Menu per attivare il menu di visualizzazione.

 Con la freccetta destra evidenziate l'etichetta Setup 2 sulla parte superiore del menu.

 Usate la levetta zoom per evidenziare l'opzione di scelta della lingua del menu.



Menu di visualizzazione: sezione Setup 2

 Premete la freccetta destra. Sul lato destro del menu compaiono le opzioni della lingua.

 Premete la levetta zoom per selezionare la lingua desiderata.

 Premete il pulsante di immissione per confermare la scelta. Si apre il menu di visualizzazione.

 Premete il pulsante Menu per chiudere il menu.

Formattazione di schede di memoria

La formattazione cancella in modo definitivo tutti i dati contenuti sulla scheda di memoria.

La formattazione serve a cancellare tutti i dati contenuti sulla scheda di memoria. Fate attenzione prima di formattare una scheda di memoria; prima di questa operazione è consigliabile eseguire una copia dei dati in essa contenuti. Con la formattazione vengono cancellate definitivamente anche le immagini protette.

Usate sempre la fotocamera per formattare la scheda di memoria, non usate mai le funzioni del computer.

Selezionando e confermando l'opzione di formattazione, sullo schermo compare una richiesta di conferma. Scegliete "Yes" per confermare l'operazione, scegliete "No" per annullarla. Un messaggio avvisa che la formattazione è terminata.

Se nella fotocamera viene inserita una scheda non formattata, compare un messaggio per avvisare che la fotocamera non è in grado di usare la scheda. Anche una scheda di memoria usata con una fotocamera diversa deve essere formattata prima dell'uso.

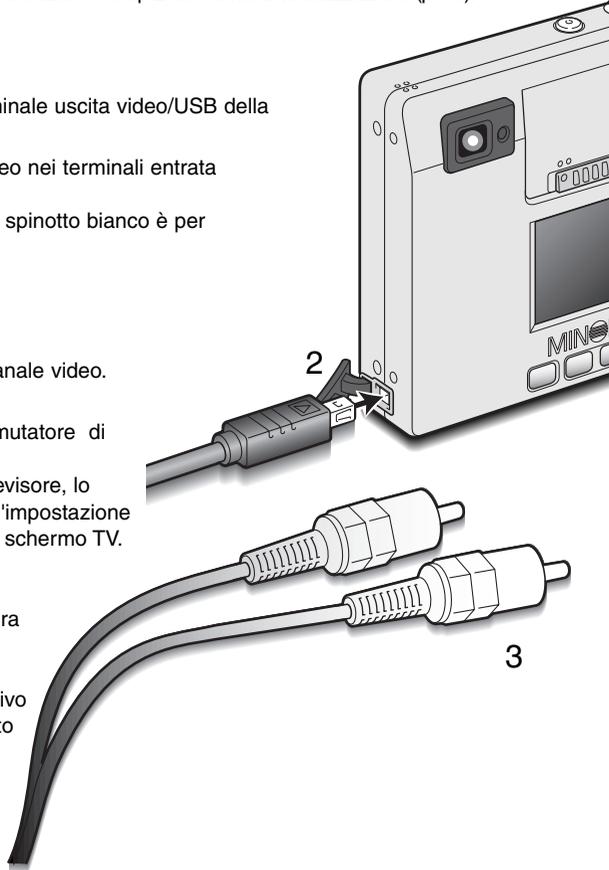
Uscita video

Le immagini registrate nella fotocamera possono essere guardate su uno schermo televisivo (p. 71). L'uscita video può essere impostata su NTSC (sistema standard negli Stati Uniti) o PAL (sistema standard in Europa). Prima di visualizzare le immagini sul televisore, controllate la corretta impostazione dell'uscita video.

Visualizzazione delle immagini su uno schermo televisivo

Le immagini registrate sulla fotocamera possono essere osservate anche su uno schermo televisivo. La fotocamera è dotata di un terminale di uscita video per il collegamento all'apparecchio televisivo tramite il cavo video fornito a corredo. La fotocamera è compatibile con gli standard PAL e NTSC. L'impostazione di uscita video può essere controllata ed impostata tramite la sezione Setup 2 del menu di visualizzazione (p. 58).

1. Spegnete il televisore e la fotocamera.
2. Inserite lo spinotto del cavo video nel terminale uscita video/USB della fotocamera.
3. Inserite le altre due estremità del cavo video nei terminali entrata video e audio del televisore.
 - Lo spinotto giallo è per l'uscita video. Lo spinotto bianco è per l'uscita audio dell'auricolare.
4. Accendete il televisore.
5. Sintonizzate l'apparecchio televisivo sul canale video.
6. Accendete la fotocamera e portate il commutatore di impostazione su visualizzazione.
 - Quando la fotocamera è collegata al televisore, lo schermo LCD non si attiva. I display dell'impostazione di visualizzazione sono visibili solo sullo schermo TV.
7. Per vedere le immagini seguite la procedura descritta nella sezione relativa alla Visualizzazione.
 - Usate i comandi dell'apparecchio televisivo per regolare il volume del sonoro allegato all'immagine.



TRASFERIMENTO DEI DATI

Leggete con attenzione questa parte del libretto prima di collegare la fotocamera al computer. Informazioni specifiche sull'uso e l'installazione del software DiMAGE Viewer sono disponibili nel relativo libretto di istruzioni (PDF). I libretti di istruzioni DiMAGE non contengono informazioni relative alle operazioni del computer e dei vari sistemi operativi. Per eventuali necessità consultate i manuali forniti con il computer.

DiMAGE Xi - Richieste di sistema

Se volete collegare direttamente la fotocamera al computer ed utilizzarla come dispositivo di memoria di massa, il vostro computer deve essere dotato di una porta USB come interfaccia standard. L'azienda costruttrice deve garantire la compatibilità del computer e del sistema operativo con l'interfaccia USB. I seguenti sistemi operativi sono compatibili con questa fotocamera:

IBM PC / AT compatibili	Macintosh
Windows 98, 98SE, Me, 2000 Professional e XP.	Mac OS 8.6 ~ 9.2.2, Mac OS X 10.1 ~ 10.1.5

Visitate il sito web Minolta per gli aggiornamenti sulla compatibilità dei prodotti

Nord America: <http://www.minoltausa.com>

Europa: <http://www.minoltasupport.com>

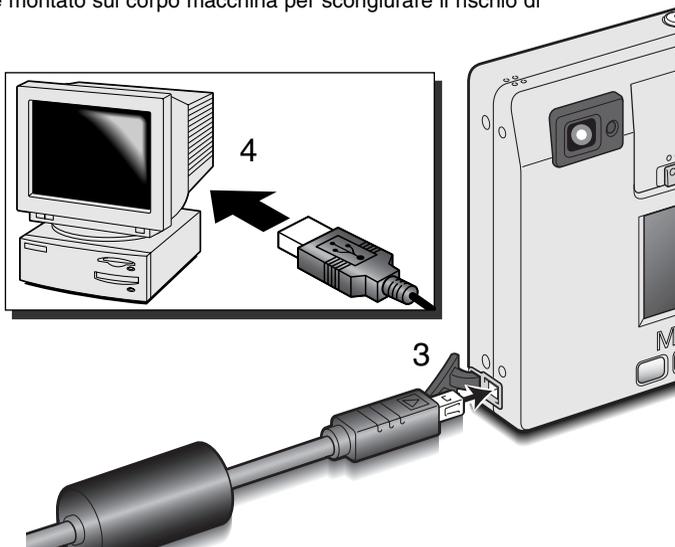
Con Windows 98 o 98 second edition è necessario installare il driver software contenuto nel CD-ROM del software DiMAGE (p. 75). Con Mac OS 8.6 è necessario scaricare e installare il file di collegamento USB disponibile nel sito web di Apple (p. 78). Con i sistemi operativi Windows e Macintosh non è necessario utilizzare uno speciale driver software.

I possessori di una fotocamera digitale DiMAGE 7, 5, S304, S404, 2330 o X, che hanno già installato il driver software per Windows 98, dovranno ripetere la procedura d'installazione. Per utilizzare la DiMAGE Xi con il computer, è necessaria la versione aggiornata del driver software contenuta nel CD-ROM di corredo. Il software aggiornato non altera le prestazioni con le fotocamere DiMAGE 7, 5, S304, S404, 2330 o X.

Collegamento della fotocamera al computer

Prima di collegare la fotocamera al computer è consigliabile l'inserimento di una batteria ben carica. In alternativa, per evitare il consumo della batteria, potrete usare l'alimentatore CA (accessorio opzionale). Con Windows 98, 98SE e Mac OS 8.6 fate riferimento ai rispettivi paragrafi su come installare il file di collegamento USB prima della connessione della fotocamera al computer (Windows 98 - p. 75, Mac OS 8.6 - p. 78).

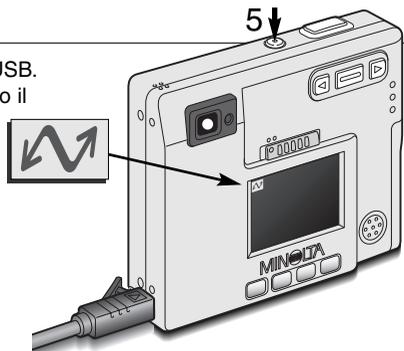
- 1 Accendete il computer.
 - Il computer deve essere acceso prima del collegamento della fotocamera.
- 2 Inserite la scheda di memoria nella fotocamera.
 - Controllate di aver inserito la scheda desiderata. Se volete modificare la scheda di memoria mentre la fotocamera è collegata al computer, fate riferimento alla p. 79.
- 3 Rimuovete il coperchietto della porta USB. Inserite lo spinotto più piccolo del cavo USB nella fotocamera.
 - Controllate che lo spinotto sia ben inserito.
 - Il coperchietto della porta USB è montato sul corpo macchina per scongiurare il rischio di smarrimento.
- 4 Collegate l'altra estremità del cavo USB nella porta USB del computer.
 - Controllate che il spina sia ben inserita.
 - La fotocamera deve essere collegata direttamente tramite la porta USB del computer. Il collegamento tramite una connessione USB potrebbe causare un malfunzionamento delle operazioni della fotocamera.



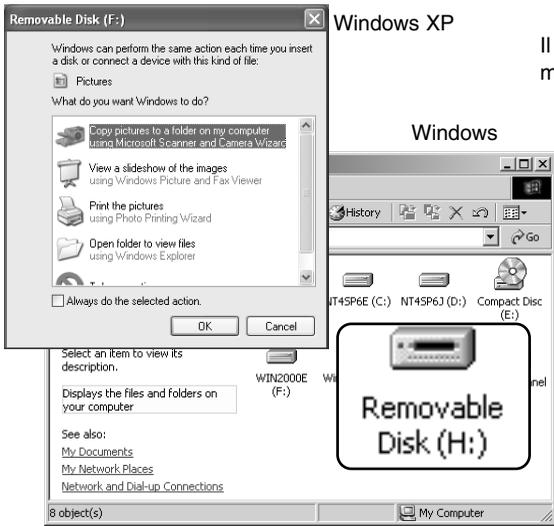
5 Accendete la fotocamera per avviare la connessione USB.

- Compare uno schermo per avvisare che sta iniziando il processo di connessione.

Se la fotocamera è stata collegata correttamente al computer, sul monitor compare l'icona del drive o del volume. Con Windows XP o Mac OS X, compare la finestra di richiesta di informazioni su come utilizzare i dati immagine; seguite le istruzioni che compaiono nella finestra.



Il nome del volume varia in relazione alla marca della scheda di memoria.

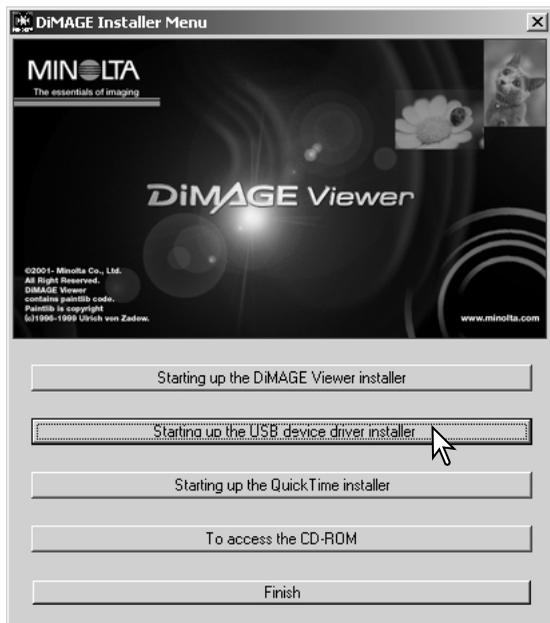


Nel caso che il computer non riconosca la fotocamera, disconnettete la fotocamera e riavviate il computer, quindi ripetete l'operazione di collegamento sopra descritta. Con Windows, nel caso di errore durante l'installazione, dovrà essere disinstallato il driver software (vedi p. 88 per maggiori informazioni).

Con Windows 98 e 98SE

Con questo sistema operativo deve essere innanzitutto installato il driver in automatico oppure manualmente tramite l'opzione "Aggiungi nuovo hardware" del sistema operativo (vedi le istruzioni alla pagina seguente). Se durante l'installazione il sistema operativo richiede il CD-ROM Windows 98, inserite il CD-ROM e seguite le istruzioni che compaiono sul monitor. Con il sistema operativo Windows, non è necessario uno speciale driver software.

Installazione automatica



Prima di collegare la fotocamera al computer, inserite il CD-ROM del software DiIMAGE nel drive per CD-ROM. Il menu dell'installatore DiIMAGE si apre automaticamente. Fate un click sul pulsante di avvio dell'installatore dell'apparecchio USB per installare automaticamente il driver USB con Windows 98. Si apre la finestra di richiesta di conferma dell'installazione del driver. Fate un click su "Yes" per continuare.

Se il driver è installato correttamente, si apre una finestra di conferma di buon esito dell'operazione. Fate un click su "OK". Riavviate il computer prima di collegare la fotocamera (p. 73).



Installazione manuale

Per installare manualmente il driver per Windows 98, fate riferimento alle istruzioni fornite nel paragrafo del collegamento della fotocamera al computer (p. 73).

Quando la fotocamera viene collegata al computer, il sistema operativo rileva un nuovo apparecchio e sul monitor compare una finestra per l'aggiunta del nuovo hardware. Inserite il CD-ROM del software DiMAGE nel drive per CD-ROM. Fate un click su "Next" (Successivo).

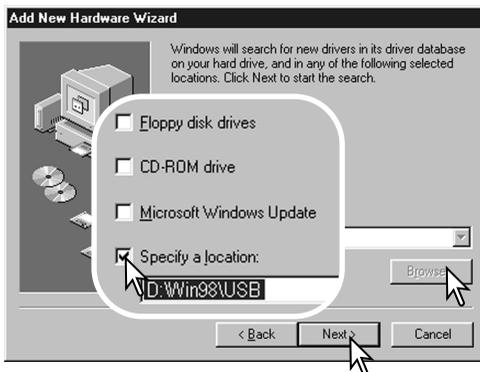


Selezionate la locazione del driver. Potrete usare anche la finestra "Browse" (Sfoglia). Quando nel riquadro di testo della finestra compare la locazione desiderata, fate un click su "Next" (Successivo).

- Il driver si trova nel CD-ROM nella directory: \Win98\USB.

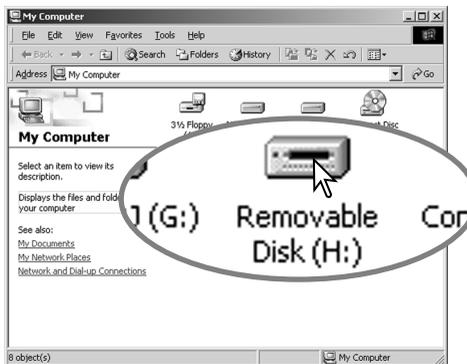


Scegliete l'opzione di ricerca del driver consigliato. Fate un click su "Next" (Successivo).





L'ultima finestra conferma la corretta installazione del driver. Fate un click su "Finish" (Termina) per abbandonare la finestra. Riavviate il computer.



Confermate la posizione del driver nella finestra di aggiunta di un nuovo hardware. Fate un click su "Next" (Successivo) per installare il driver nel sistema operativo.

- Uno dei seguenti tre driver deve essere installato: MNLVENUM.inf, USBPDR.inf, o USBSTRG.inf.
- La lettera di designazione del drive per CD-ROM può variare a seconda del computer.



Nella finestra "My computer" (Risorse del computer) sarà presente una nuova icona di disco removibile. Fate un doppio click sulla nuova icona per aprire la scheda di memoria della fotocamera (p. 80).

Con Mac OS 8.6

Per utilizzare questa fotocamera con sistema operativo Mac OS 8.6, dovrete installare innanzitutto il supporto di memorizzazione USB 1.3.5smi. Questo software è fornito gratuitamente da Apple Computer, Inc. ed è reperibile sul sito web di Apple Software Updates all'indirizzo: [//www.apple.com](http://www.apple.com).

Per scaricare ed installare questo software seguite le istruzioni fornite sulla pagina web. Leggete le condizioni d'uso del software prima di installarlo.



USB Storage Support 1.3.5.smi

Richieste di sistema per Quick Time

Quick Time 5 è necessario per visualizzare le sequenze di immagini in movimento e per ascoltare i file sonoro. Per l'installazione seguite le istruzioni fornite nell'installatore. Con Macintosh, è possibile scaricare QuickTime fornito gratuitamente da Apple Computer sul sito web: <http://www.apple.com>.

IBM PC / AT compatibili

Computer Pentium

**Windows 95, 98, 98SE, NT, Me,
o 2000 Professional, XP**

Almeno 32MB di RAM

Sound Blaster o scheda sound compatibile

Consigliato DirectX 3.0 o successivo

Funzione di spegnimento automatico (trasferimento dati)

Se la fotocamera non riceve i comandi di lettura o scrittura per più di 10 minuti, si attiva la funzione di spegnimento automatico. Se la fotocamera si spegne, sullo schermo del computer compare una segnalazione di avvertenza di rimozione dell'apparecchio non sicura. Fate un click su "OK." Né la fotocamera né il computer saranno danneggiati da questa operazione. Disinserite il cavo USB e spegnete la fotocamera. Eseguite di nuovo la connessione USB ricollegando il cavo e riaccendendo la fotocamera.

Sostituzione della scheda di memoria - Trasferimento dati

Quando la fotocamera è collegata al computer occorre fare molta attenzione nella sostituzione della scheda di memoria, perché i dati potrebbero danneggiarsi irrimediabilmente se la fotocamera non è disconnessa correttamente.

Windows 98 e 98SE

1. Disinserite il cavo USB.
2. Spegnete la fotocamera.
3. Sostituite la scheda di memoria.
4. Ricollegate il cavo USB.
5. Riaccendete la fotocamera per ristabilire la connessione USB.



Windows Me, 2000 professional e XP

1. Arrestate la connessione USB tramite la procedura di disconnessione o espulsione dell'hardware (p. 82).
2. Disinserite il cavo USB.
3. Spegnete la fotocamera.
4. Sostituite la scheda di memoria.
5. Ricollegate il cavo USB.
6. Riaccendete la fotocamera per ristabilire la connessione USB.

Macintosh

1. Arrestate la connessione USB trascinando l'icona del driver nel cestino (p. 83).
2. Disinserite il cavo USB.
3. Spegnete la fotocamera.
4. Sostituite la scheda di memoria.
5. Ricollegate il cavo USB.
6. Riaccendete la fotocamera per ristabilire la connessione USB.

Organizzazione delle cartelle della scheda di memoria



Icona drive

Quando la fotocamera è collegata al computer, i file immagine e quelli sonori sono accessibili facendo semplicemente un doppio click sulle icone di riferimento. Le immagini e il sonoro registrato possono essere copiati con la funzione "Drag and Drop" trascinando le icone dei file nella locazione scelta sul computer.



Dcim



Misc

La cartella misc. contiene i file di stampa DPOF (p. 64).



100MLT15



10121012



102MLTEM

La cartella MLTEM. contiene immagini di copie e-mail (p. 66).



PICT0001.TIF



PICT0002.JPG



PICT0002.WAV



PICT0003.MOV



PICT0004.WAV



PICT0001.THM

Immagini di qualità Fine, standard, economy

PICT0002 - File con registrazione sonora

File immagine in movimento

Registrazione sonora

Immagine di qualità Super-fine

Il nome del file immagine inizia sempre con "PICT" (immagine) seguito da un numero a quattro cifre e con estensione tif, jpg, mov o thm. I file con registrazione sonora hanno un'estensione wav e il nome del file corrispondente al nome del file immagine. Anche le registrazioni sonore hanno un'estensione wav. Solo per le operazioni della fotocamera sono utilizzate immagini indice (thm) con qualità Super-fine.

I file e le cartelle contenute nella scheda di memoria possono essere cancellati con le funzioni del computer. Non rinominate un file contenuto nella scheda e non aggiungete la data sulla scheda con i comandi del computer. Per nessun motivo la scheda di memoria può essere formattata con il computer; ricordatevi di formattare la scheda solo con la fotocamera (pp. 58, 70).

Il numero contenuto nel nome del file immagine non corrisponde necessariamente al numero di fotogramma. Poiché le immagini possono essere cancellate tramite la fotocamera, il contapose si autoregola per indicare il numero di immagini contenute nella cartella e su questa base assegna un nuovo numero di fotogramma. Infatti il numero contenuto nel nome del file non si modifica con la cancellazione di un'immagine: memorizzando una nuova immagine, la fotocamera le assegna un numero superiore di un'unità rispetto al numero più alto della cartella.

Quando il numero contenuto nel nome del file supera 9.999 viene creata una nuova cartella il cui nome contiene l'identificativo numerico superiore di un'unità rispetto alla precedente cartella contenuta nella scheda di memoria; ad esempio da 100MLT15 diventa 101MLT15. Quando viene creato un file DPOF per un ordine di stampa (p. 64) viene creata automaticamente una cartella "misc" per contenere il file.

NOTE SULLA FOTOCAMERA

I file immagine contengono un'etichetta dati exif con la data, l'ora dello scatto e altre informazioni fotografiche. Tutte queste informazioni possono essere visualizzate con la fotocamera o con il software DiIMAGE Viewer.

Se un'immagine viene aperta con un'applicazione di foto-ritocco non compatibile con i dati exif e successivamente salvata riscrivendo sui dati originali, le informazioni contenute nell'etichetta dati exif vengono cancellate. Quando usate un software diverso dal DiIMAGE Viewer, ricordatevi di salvare l'immagine con un nuovo nome per proteggere i dati dell'etichetta exif.

Disconnessione della fotocamera dal computer

Windows 98 e 98SE

Controllate che la spia indicatore sia spenta. Disconnettete il cavo USB e successivamente spegnete la fotocamera.



Windows Me, 2000 professional e XP



Per disconnettere la fotocamera fate un click sull'icona di disconnessione o espulsione dell'hardware sulla barra degli strumenti. Si apre una finestra con un messaggio di richiesta di disattivazione del dispositivo.



Fate un click sul pulsante della finestra per arrestare l'apparecchio. Si apre la finestra che informa che l'hardware può essere disconnesso in piena sicurezza. Chiudete la finestra e disconnettete il cavo USB, quindi spegnete la fotocamera.



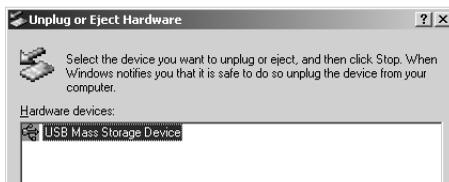
Se ci sono più apparecchi esterni collegati al computer, ripetete la procedura sopra descritta, usando però il tasto destro del mouse per fare un click sull'icona di disconnessione o espulsione dell'hardware e aprire la relativa finestra.



Nella finestra di disconnessione o espulsione dell'hardware, sono visualizzati i vari hardware collegati. Evidenziate con un click la fotocamera e quindi fate un click su "Stop".

Sul monitor si apre una finestra di richiesta di conferma della disattivazione dell'hardware selezionato. Fate un click su "OK" per confermare.

Si apre la terza e ultima finestra per segnalare che la fotocamera può essere disconnessa dal computer. Fate un click su "OK". Ruotate il selettore di impostazione su una diversa posizione, quindi disconnettetelo il cavo USB.



Macintosh

Controllate che la spia indicatore sia spenta, quindi trascinate l'icona del dispositivo di memorizzazione nel cestino.

Disconnettetelo il cavo USB e spegnete la fotocamera.

- Se il cavo USB viene rimosso prima di aver eseguito l'operazione descritta al primo punto, sul monitor compare un messaggio di avvertenza. Seguite la procedura descritta al primo punto prima di rimuovere il cavo USB.

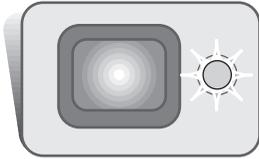
Questo paragrafo illustra come risolvere alcuni dei problemi più comuni che potrebbero verificarsi nelle operazioni della fotocamera. Per altri tipi di problemi o se l'inconveniente dovesse verificarsi con una certa frequenza, rivolgetevi ad un Centro specializzato Minolta (www.minoltasupport.com).

Problema	Sintomo	Causa	Soluzione
La fotocamera non si accende	Sullo schermo LCD non compare alcuna indicazione.	La batteria è esaurita.	Ricaricate la batteria (p. 12).
		Si è attivata la funzione di spegnimento automatico	Riacendete la fotocamera tramite l'interruttore principale.
		L'alimentatore CA non è inserito correttamente.	Controllate che l'alimentatore sia ben collegato alla fotocamera e che l'alimentazione arrivi alla presa elettrica (p. 15).
L'otturatore non scatta.	Nel contapose compare la segnalazione "000"	La scheda di memoria è piena e non c'è spazio per ulteriori registrazioni in base alla qualità o alla risoluzione immagine selezionata.	Inserite una nuova scheda di memoria (p. 16); cancellate alcune immagini dalla scheda (p. 58); modificate l'impostazione di qualità o di risoluzione immagine (p. 28).
	Lo schermo LCD segnala che manca la scheda.	Nella fotocamera non è inserita la scheda di memoria.	Inserite la scheda di memoria (p. 16).
	Sullo schermo LCD compare l'avviso di scheda protetta.	La scheda di memoria è protetta.	Eliminate la protezione sulla scheda con l'interruttore di protezione da scrittura (p. 17).

Problema	Sintomo	Causa	Soluzione
Le immagini risultano poco nitide.	Il segnale di messa a fuoco è rosso e la spia indicatore del mirino è verde e pulsa rapidamente.	Il soggetto è troppo vicino.	Controllate che il soggetto rientri nella portata dell'autofocus (25cm-infinito).
		Si è in presenza di una situazione speciale di messa a fuoco (p. 25).	Usate il blocco della messa a fuoco per mettere a fuoco un soggetto alla stessa distanza di quello desiderato (p. 24).
	Le immagini sono riprese in esterni o in situazioni di scarsa luminosità senza flash.	I tempi di scatto lunghi possono essere causa di immagini mosse fotografando con la fotocamera impugnata.	Montate la fotocamera su un cavalletto oppure usate il flash incorporato (p. 26).
Con lo scatto continuo può essere ripresa una sola immagine.	La qualità immagine è impostata su Super-fine.		Modificate la qualità immagine (p. 28).
Le immagini sono scure anche con l'uso del flash.	Il soggetto non rientra nella portata del flash: su grandangolare 0,25m-3,2m; su tele 0,25m-2,5m (p. 27).		Avvicinatevi al soggetto.

Problema	Sintomo	Causa	Soluzione
Nell'immagine il soggetto appare troppo spostato a destra.	E' stato usato il mirino per l'inquadratura. L'errore di parallasse è molto evidente con soggetti ad una distanza inferiore a 1m con l'obiettivo zoom su grandangolare o a 3m su tele.		Usate sempre lo schermo LCD per inquadrare soggetti a distanza ravvicinata.
Una parte dell'area immagine è coperta da una macchia scura.	L'immagine è stata inquadrata con il mirino.	Un dito o un altro oggetto ha parzialmente coperto l'obiettivo.	Quando usate il mirino fate attenzione a non coprire l'obiettivo con le dita.

Se la fotocamera non funziona correttamente, spegnetela, estraete e reinserte la batteria, oppure disconnettete e ricollegate l'alimentatore CA. Spegnete sempre la fotocamera usando l'interruttore principale, in caso contrario la scheda di memoria potrebbe danneggiarsi e la fotocamera potrebbe ripristinare le impostazioni di default.



La spia indicatore accanto al mirino è utile per controllare le operazioni della fotocamera. Il suo colore si modifica in verde, rosso e arancione e l'accensione può essere fissa o intermittente a due velocità.

Colore	Stato	Indicazione
Verde	Accesa	La fotocamera è pronta per lo scatto.
	Pulsa lentamente	Segnalazione rischio vibrazioni: il tempo di posa è troppo lungo per poter fotografare con sicurezza impugnando la fotocamera. Usate il flash (p. 26) o un cavalletto.
	Pulsa rapidamente	La fotocamera non è in grado di mettere a fuoco. Il soggetto è a una distanza inferiore a 0,25m oppure si è in presenza di una situazione speciale di messa a fuoco (p. 25).
Rosso	Pulsa rapidamente	L'alimentazione non è sufficiente.
		Il flash si sta caricando (mentre è parzialmente premuto il pulsante di scatto).
		La scheda di memoria è protetta. La scheda di memoria è piena.
Arancione	Pulsa rapidamente	La scheda di memoria non può essere usata con la fotocamera e dovrà essere formattata.
		La fotocamera esegue operazioni sulla scheda di memoria.

Rimozione del driver software - Windows

1. Dopo aver inserito una scheda di memoria, collegate la fotocamera al computer tramite il cavo USB. Durante questa procedura non dovranno essere collegate altre apparecchiature al computer.

2. Fate un click con il tasto destro del mouse sull'icona "My computer" (Risorse del computer). Dal menu a caduta, selezionate "Proprietà".

Con Windows XP: Dal menu di Avvio, attivate il pannello di controllo. Fate un click sulla categoria "Prestazioni e manutenzione". Fate un click su "System" (Sistema) per aprire la finestra delle proprietà di sistema.

3. Windows 2000 e XP: Selezionate l'etichetta "Hardware" nella finestra delle proprietà e fate un click sul pulsante del dispositivo Manager.

Windows 98 e Me: Fate un click sull'etichetta del dispositivo Manager nella finestra delle proprietà.

4. Il file driver è posizionato nel controllore del bus seriale universale o in "Altre apparecchiature" del dispositivo Manager. Fate un click sulle locazioni per richiamare i file. Il driver dovrebbe essere indicato con il nome della fotocamera. In particolari situazioni, il nome del driver potrebbe non contenere quello della fotocamera; in questi casi, il driver sarà indicato da un punto interrogativo o esclamativo.

5. Fate un click sul driver per selezionarlo.

6. Windows 2000 e XP: Fate un click sul pulsante "Azione" per visualizzare il menu a comparsa. Selezionate "Disinstallazione". Compare una richiesta di conferma. Fate un click su "Yes" per rimuovere il driver dal sistema.

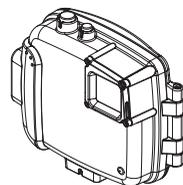
Windows 98 e Me: Fate un click sul pulsante di rimozione. Compare una richiesta di conferma. Fate un click su "Yes" per rimuovere il driver dal sistema.

7. Disconnettete il cavo USB e spegnete la fotocamera. Riavviate il computer.

ACCESSORI OPZIONALI

Marine Case MC-DG110

Questa custodia subacquea protegge la fotocamera fino ad una profondità di 30m (circa). La configurazione di estrema compattezza non compromette la comodità di impiego della fotocamera e assicura massima protezione sia in acqua che in superficie. Tutte le operazioni della fotocamera sono disponibili quando la custodia è sigillata. La disponibilità di questo accessorio varia da Paese a Paese; rivolgetevi al vostro negoziante di fiducia o a un Centro specializzato Minolta per maggiori informazioni.



Alimentatore CA AC-4 o AC-5

L'alimentatore CA consente di alimentare la fotocamera con la normale corrente di rete. Questo accessorio è ideale per collegare la fotocamera al computer o durante intense sessioni di lavoro. Il modello AC-4 è specifico per l'impiego in Nord America, Giappone e Taiwan, mentre il modello AC-5 è utilizzabile in tutte le altre nazioni.

Altri accessori

Custodia per fotocamera CS-DG-110

Cinghia a tracolla

Batteria agli ioni di litio NP-200

Cavo CA BC-200, per unità di ricarica di batterie agli ioni di litio

Cavi CA accessori sono disponibili per agevolare l'utilizzo della fotocamera all'estero. Potrete scegliere il cavo idoneo per l'uso nel Paese di destinazione. Si sconsiglia l'impiego di spine adattatori. Rivolgetevi al vostro negoziante di fiducia o a un Centro specializzato Minolta per maggiori informazioni.

Nazione	Numero modello
Giappone (100V)	APC-100
Europa (eccetto Gran Bretagna), Cina, Corea, Singapore (220-230V)	APC-110
Gran Bretagna, Hong Kong (220V-240V)	APC-120
Stati Uniti, Canada, Taiwan (110V-120V)	APC-130

Manutenzione e cura dell'apparecchio

- Proteggete la fotocamera dagli urti.
- Spegnete sempre la fotocamera mentre la trasportate.
- La fotocamera non è impermeabile e teme gli spruzzi d'acqua. L'inserimento o la rimozione della batteria o della scheda di memoria e l'uso dell'apparecchio con le mani bagnate possono danneggiare la fotocamera.
- Fate attenzione quando usate l'apparecchio in spiaggia o vicino a specchi d'acqua perché polvere, granelli di sabbia, sale e spruzzi d'acqua possono danneggiare la fotocamera.
- Non lasciate la fotocamera sotto il sole. Non puntate l'obiettivo direttamente verso il sole; il sensore CCD potrebbe danneggiarsi.
- Per evitare la formazione di condensa, mettete la fotocamera in un sacchetto di plastica sigillato prima di spostarvi da un ambiente freddo ad uno caldo ed aspettate che ritorni a temperatura ambiente prima di estrarla dal sacchetto.

Cura e manutenzione della scheda di memoria

Le schede di memoria SD e MultiMedia sono prodotte con componenti elettronici di alta precisione. Le seguenti cause possono danneggiare o comportare la perdita dei dati. Fate attenzione a:

- Non usare impropriamente la scheda.
- Non piegare e non sottoporre a torsione la scheda; proteggetela dagli urti.
- Proteggere la scheda da calore eccessivo, umidità e luce solare diretta.
- Evitare scariche di elettricità statica o campi elettromagnetici vicino alla scheda.
- Rimovere la scheda o a interrompere l'alimentazione mentre la fotocamera o il computer eseguono operazioni sulla scheda (lettura, scrittura, formattazione, ecc.).
- Non toccare i contatti elettrici della scheda con le dita o con oggetti metallici.
- Evitare un prolungato inutilizzo della scheda.
- Usare la scheda oltre la sua scadenza. Si consiglia di acquistare periodicamente una nuova scheda.

La capacità di memoria di una scheda di memoria diminuisce a seguito di un uso prolungato. Minolta declina ogni responsabilità per eventuale perdita o danneggiamento di dati. Si raccomanda di eseguire sempre una copia di salvataggio della scheda.

Batterie

- La capacità della batteria diminuisce al freddo. Tenete la batteria di scorta in una tasca interna al caldo se siete in un ambiente freddo. La batteria recupererà comunque parte della sua capacità quando riportata a normali temperature operative.
- Non riponete una batteria a piena carica.
- Se non utilizzate la batteria per un lungo periodo, ricaricatela per cinque minuti ogni sei mesi. La batteria potrebbe non ricaricarsi se è totalmente esaurita.

Pulizia

- Se la fotocamera o il barilotto dell'obiettivo sono sporchi, puliteli con delicatezza con un panno asciutto, morbido e pulito. Se la fotocamera o l'obiettivo dovessero sporcarsi di sabbia, soffiatevi sopra per eliminare i granelli che potrebbero graffiarne la superficie.
- Per pulire la superficie dell'obiettivo, eliminate anzitutto con un pennellino la polvere e la sabbia poi, se necessario, inumidite una cartina per la pulizia degli obiettivi con una goccia di liquido speciale e pulite l'obiettivo con delicatezza.
- Non pulite mai la fotocamera con solventi organici.
- Non toccate la superficie dell'obiettivo con le dita.

Conservazione

- Riponete la fotocamera in un luogo fresco, asciutto e ben aerato, ben protetta dalla polvere e lontano da sostanze chimiche, come naftalina. In caso di inattività prolungata, sistematala in un contenitore a chiusura ermetica contenente una sostanza essiccante come il silica gel.
- Rimuovete la batteria e la scheda di memoria se non utilizzate la fotocamera per un lungo periodo.
- Non riponete la fotocamera vicino alla naftalina.
- Fate scattare periodicamente l'otturatore della fotocamera per conservarlo in buone condizioni operative. Prima di usare la fotocamera rimasta a lungo inattiva, controllate tutte le operazioni per accertarne il corretto funzionamento.

Cura dello schermo LCD

- Lo schermo LCD è uno strumento ad altissima precisione tecnologica, tuttavia potrebbe talvolta verificarsi una perdita nella definizione dei colori o nella luminosità dei punti.
- Non esercitate pressioni sulla superficie dello schermo LCD perché potreste danneggiarlo.
- Al freddo le indicazioni dello schermo LCD tendono a scurirsi temporaneamente, ma torneranno normali quando la temperatura si normalizzerà.
- Lo schermo LCD può rallentare i tempi di risposta alle basse temperature o può diventare nero con temperature molto alte, tuttavia quando la temperatura si normalizza le indicazioni tornano normali.
- Se sullo schermo LCD sono presenti impronte o tracce di sporco, pulitelo con delicatezza con un panno asciutto, morbido e pulito.

Copyright

- Programmi TV, film, videocassette, fotografie e altro materiale informativo potrebbero essere tutelati da copyright. La registrazione o la duplicazione non autorizzata di questo materiale infrange la normativa sulla tutela del copyright. Effettuare riprese di spettacoli o di altre manifestazioni è proibito se non è espressamente autorizzato e può infrangere la normativa sulla tutela del copyright. Le immagini protette da copyright sono utilizzabili solo secondo le regole imposte dalla relativa normativa.

Prima di occasioni e viaggi importanti

- Controllate che la fotocamera funzioni perfettamente, eseguite alcune fotografie di prova e ricaricate la batteria.
- Minolta declina ogni responsabilità per eventuali perdite dovute al mancato funzionamento della fotocamera.

Domande ed assistenza

- Per qualunque dubbio o incertezza, rivolgetevi al vostro negoziante di fiducia o scrivete al Centro specializzato Minolta.
- Prima di mandare a riparare la fotocamera, contattate un Centro specializzato per richiedere precise istruzioni in merito.

Sulla fotocamera sono apposti i seguenti marchi:



Questo marchio garantisce che l'apparecchio è rispondente ai requisiti delle norme EU (Unione europea) sulle apparecchiature che possono generare interferenze. La sigla CE significa Conformité Européenne (European Conformity).

Digital Camera: DiIMAGE Xi



Tested To Comply
With FCC Standards

FOR HOME OR OFFICE USE

Questa apparecchiatura risponde alle norme indicate nel Regolamento FCC, Sezione 15. Le operazioni dell'apparecchio devono rispondere alle seguenti due condizioni: 1) l'apparecchio non deve produrre interferenze dannose alle radiocomunicazioni e 2) l'apparecchio deve accettare qualsiasi interferenza anche quelle che potrebbero causare operazioni indesiderate. Cambiamenti o modi-

fiche non approvati dalla parte responsabile dell'osservanza potrebbero rendere nullo il diritto dell'utente ad utilizzare l'apparecchiatura. Questa apparecchiatura è stata testata e riscontrata conforme ai requisiti previsti per le apparecchiature digitali di classe B e risponde alle norme indicate nel Regolamento FCC, Sezione 15. Questi limiti sono stati stabiliti al fine di garantire una ragionevole protezione contro la generazione di interferenze dannose in edifici di tipo residenziale. L'apparecchio genera, usa e può irradiare energia in radiofrequenza e, se installato e utilizzato in modo difforme da quanto indicato nelle istruzioni, potrebbe produrre interferenze dannose alle radiocomunicazioni. Tuttavia, non sussiste alcuna garanzia che tali interferenze non vengano comunque prodotte in particolari installazioni. Se questo apparecchio dovesse produrre interferenze dannose a ricezioni radio e televisive, cosa che può essere facilmente verificata spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, l'utente è invitato a cercare di ovviare all'inconveniente adottando uno dei seguenti provvedimenti:

- orientare diversamente o modificare la posizione dell'antenna ricevente;
- aumentare la distanza tra apparecchio e ricevitore;
- collegare l'apparecchio con una presa di corrente di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Per ulteriori informazioni consultate il vostro negoziante di fiducia o un tecnico radio/TV esperto.

Testato da Minolta Corporation 101 Williams Drive, Ramsey, New Jersey 07446, U.S.A.

Non rimuovete la parte interna in ferrite dei cavi.

Numero effettivo di pixel:	3.2 milioni
CCD:	CCD tipo 1/2,7 inter-linea a colori complementari con un totale di 3,3 milioni di pixel
Sensibilità fotocamera (ISO):	Automatica (tra 50-160 ISO equivalente), ISO 50, 100, 200, 400
Rapporto visivo:	4:3
Configurazione ottica:	9 elementi in 8 gruppi
Apertura massima:	f/2.8 - f/3.6
Lunghezza focale:	5,7 - 17,1mm (equivalente al 37- 111 mm del formato 35 mm)
Portata messa a fuoco	0,25m - infinito (dalla parte frontale della fotocamera)
Sistema autofocus:	Video AF
Otturatore:	Otturatore elettronico CCD e otturatore meccanico
Tempi di scatto:	2 - 1/1000 di sec.
Tempo ricarica flash incorporato:	6 sec. (circa)
Mirino:	Mirino zoom ottico a immagine reale
Schermo LCD:	3,8cm TFT colore
Campo visivo:	100% (circa)
Conversione A/D:	12 bit
Supporti di memorizzazione:	Schede di memoria SD e MultiMedia
Formato file:	JPEG, TIFF, motion JPEG (MOV), WAV. DCF 1.0 e DPOF compatibile
Funzione Print Image Matching:	Disponibile
Modifica lingua menu	Giapponese, inglese, francese, tedesco e spagnolo
Uscita video:	NTSC e PAL

Alimentazione:	1 batteria agli ioni di litio Minolta NP-200
Prestazioni batteria (Registrazione):	Numero di immagini memorizzate: 120 fotogrammi circa, secondo i metodi di controllo standard Minolta con uso di batteria agli ioni di litio NP-200, schermo LCD acceso, immagini a risoluzione intera (2048 X 1536), qualità immagine standard, senza visualizzazione immediata, senza registrazione sonora e uso del flash nel 50% delle esposizioni. Numero di immagini memorizzate: 170 fotogrammi circa, secondo i metodi di controllo standard Minolta con uso di batteria agli ioni di litio NP-200, schermo LCD spento, immagini a risoluzione intera (2048 X 1536), qualità immagine standard, senza visualizzazione immediata, senza registrazione sonora e uso del flash nel 50% delle esposizioni.
Prestazioni batteria (Visualizzazione):	Durata visualizzazione continua approssimativa: 110 min., secondo i metodi di controllo standard Minolta con uso di batteria agli ioni di litio NP-200, schermo LCD acceso, senza ascolto del sonoro.
Alimentazione esterna:	Alimentatore CA (AC-4 o AC-5)
Dimensioni:	84.5 (L) X 72 (A) X 20 (P) mm
Peso:	130g circa (batteria e scheda di memoria escluse)
Temperatura operativa:	0° - 40°C
Umidità operativa:	5 - 85% (senza condensa)
Batteria agli ioni di litio NP-200	
Voltaggio:	3.7V
Peso:	20g
Dimensioni:	31.5 (L) X 52.6 (A) X 6.5 (P) mm
Unità di ricarica batteria BC-200	
Voltaggio in entrata:	AC100-240V, 50/60Hz
Peso:	75g
Dimensioni:	65 (L) X 80 (A) X 25.8 (P) mm

Le caratteristiche tecniche e gli accessori indicati si basano sulle ultime informazioni disponibili al momento della stampa e possono essere sottoposti a modifica senza alcun preavviso.

MINOLTA

©2002 Minolta Co., Ltd. under the Berne Convention and the Universal Copyright Convention.

0-43325-53116-3

1AG6P1P1419--
9222-2783-16 SY-A209
Printed in Germany